

## Cha Sañaha Ra Jesucristo Chi Ra Apóstol Juan

### *Cha nyehe ra Juan*

<sup>1</sup> Ican ihya cuví noo cha catyí Nyoo chi ra Jesucristo vatyí na sacoto ra chi ra casacuví tyiño nuu ra. Sañaha ra ñáá ndihí cha cucuvi cha numi ri. Noo ángel tachí ra Jesucristo vatyí sañaha ra chi yuhu ra Juan.

<sup>2</sup> Ta cahín cha ndaa ta cha ndicha cuenda tandihí cha nyehí. Ta cuví cha ndaa cuenda tuhun Nyoo ta cuenda tandihí cha sacoto ra Jesucristo.

<sup>3</sup> Sii xaan cuñí ñu sacuaha tuhun cha nyaá nu tutu tuhun Nyoo ihya. Ta sii xaan cuñí ñu chiñí tuhun cha cahán chi ta quichahá ñu, vatyí tandihí tuhun cha nyaá nuu tutu Nyoo, cha nyaña yatyin quivi cha cunyehe yo.

### *Nu sacuhun ra Juan tutu chi ndi ucha tahan vehe ñuhu*

<sup>4</sup> Yuhu ra Juan sacuhín tutu ihya chi ndi ucha vehe ñuhu ñuu cha nyicú ityi Asia. Nyoo ta ndi ucha tahan Tatyí Ii ra cha nyicú nuu ra nu nyaá ra nyacá ñaha ra nu tyayu chichi gloria, na nasoco ra chi ndo. Ta na coo cha taxi ri añima ndo sahá ra. Nyoo ican ra cuví ra iyó vityin, ta iyó maa ra quivi quichaha tandihí, ta ican ra cuquichi.

<sup>5</sup> Ta naquehen tucu ndo cha vaha cuan sahá ra Jesucristo ñandihí. Vatyí ican ra cuví ra cha ndaa vaha ta ra ndicha. Ta cuví tucu ra noo ra cha

nandoto cha xihna ri ta tyicuan ri maa cucoo ra. Ta iyó ityi chi ra ta nyacá ñaha ra chi ra cacuví rey cha iyó siqui ñuhu ñayivi ihya. Ican ra cuví ra cha cuñí xaan chi yo. Ta sandachj ra cuatyí yo chihin niñi ra.

<sup>6</sup> Ta sacuvj ra rey chi yo. Ta sacuvj ra tata sutu chi yo tacuhva vatyí sacuvi yo tyiño nuu Nyoo Sutu ra. ¡Na sacahnu yo chi ra. Ta na cunyaca ñaha ra tyicuan ri maa! Ta tyicuan caa na cuví.

<sup>7</sup> ¡Nyehe ndo! ¡Cha vachi ra Cristo nu vico andivi! Tandihí ñáyivi cunyehe ñu chi ra. Nyacua nya ñu cha sañicuehe chi ra ta cunyehe ñu chi ra. Ta tandihí ñu cucuacu chaa ñu chihin cha yuhví ñu na nanyehe ñu chi ra inga chaha vatyí suri maa ra cuví. Cha ndicha, tyicuan caa cucuvi.

<sup>8</sup> Catyí Nyoo:

—Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cuví ra cundoo nu ndihí tuhun —catyí Sutu yo Nyoo, ra iyó tandihí tunyee iñi chi. Ican ra cuví ra iyó vityin. Ta iyó maa ra nu quichaha tandihí, ta ican ra cuquichi.

### *Noo cuhva tyaqui cha sañaha Nyoo chi ra Juan cuenda ra Cristo*

<sup>9</sup> Yuhu ra Juan cuví yañi nyoho. Ta ñin ri nyehé yo tindoho. Ta ñin ri nyacá ñaha Nyoo chi yo. Ta ñin ri cunyee xaan yo ñáá ndihí cha cuví chi yo vatyí tyinyeé ra Jesucristo chi yo. Ñoho yuhu vehe caa noo ñuhú cha nañí Patmos cha nyaá mahñu tyañuhu. Ñohj vehe caa cha cuenda vatyí cahín tuhun Nyoo cha quichj sañaha ra Jesucristo.

<sup>10</sup> Ta cuví chi noo quivi cha sacahnú yo chi Sutu mañí yo. Ta ñihi xaan chinyaa Tatyí Ii Nyoo

chihin. Ta chiñi noo ndusu ñihi xaan ityi chate, tari noo ndusu cha ñihi xaan tari ndusu trompeta.

<sup>11</sup> Ta catyí chi chii tyehe caa:

—Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cundoi nu ndihi tuhun. Tyaa nuu noo libru tuhun cha nyehun, yoho Juan. Ta sacuhun chi ndi ucha vehe ñuhu cha nyicú ityi Asia. Sacuhun chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Éfeso, chi ñu vehe ñuhu ñuu Esmirna, chi ñu vehe ñuhu ñuu Pérgamo, ta chi ñu vehe ñuhu ñuu Tiatira, ta chi ñu vehe ñuhu ñuu Sardis, ta chi ñu vehe ñuhu ñuu Filadelfia, ta chi ñu vehe ñuhu ñuu Laodicea —catyí ndusu cuan.

<sup>12</sup> Tyicuan ta nanyocave vatyí cuñi nyehí yóo chi ndusu cha cahán chihin cuan. Ta nanyehi ucha tahan cañileru xuhun cuaan.

<sup>13</sup> Ta mahñu ucha tahan cañileru cuan, nyehi chi noo ra cha caá tari caá noo rayi ñuhu ñayivi ihya. Ñihnó ra noo sahma cañi nya nu chaha ra. Ta yihí ra noo sinchu xuhun cuaan, ta nya nu nyaá pechu ra chitahan sinchu cuan.

<sup>14</sup> Ta cuichin ixi xiñi ra, tari ixi mbee cuichin, tari cha cuichin catyi. Ta tari cha cayú ñuhu chiti nuu ra.

<sup>15</sup> Ta xiñó chaha ra tari xiñó noo caa cha nañi bronca cha tuhva nducuaha nu cayú ñuhu chichi noo horno. Ta ñihi xaan ndusu ra tari ndusu cha cuaha vavaha yuvi nahnu.

<sup>16</sup> Ta yihí ndaha ra ucha tahan tiñoo andivi chiyo vaha ra. Ta tari caa noo mityi cha xaan ninduvi chiyo yuhu, (tyicuan caa tuhun cahán ra cha quitá yuhu ra). Ta tari caá cha ñihi xaan nyehé ñanyii cha xiñó vavaha, tyicuan caá nuu ra.

<sup>17</sup> Cuhva cha nanyehi chi ra, nduve chaha ra

tari maa cha chihí. Soco maa ra tyiso ra ndaha chiyo vaha ra síqui, ta catyí ra chíi:

—Ma yuhvun. Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cundoí nu ndihí tuhun.

<sup>18</sup> Iquen cuví ra cha nyitó. Ta vasi chihí soco vityin cuacoí tyicuan ri maa. Ta iyó ityi chíi cha catyi ama tahan chi tuhun chíi chi noo noo ñáyivi, ta iyó ityi chíi cha catyi tatu cahun ñu anyaya.

<sup>19</sup> Tyaa nu libru tandihí cha nyehún, cha iyó vityin, ta cha cucoo nu cuahan ca chí.

<sup>20</sup> Ican ihya cuví tuhun xehe cuenda ndi ucha tiñoo andivi cha nyehún yihí ndaha chiyo vahi, ta cha cuenda ndi ucha cañileru xuhun cuaan cuan: Ndi ucha tiñoo andivi cuan cuñí chí catyi: ra cha cahán tuhun ucha tahan vehe ñuhu cuan. Ta ndi ucha cañileru cuan cuñí chí catyi ndi ucha vehe ñuhu cuan.

## 2

*Tuhun cha sacuhun ra chí ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Éfeso*

<sup>1</sup> Sacuhun tutu chí ra cahán tuhun chihin ñu nyicú vehe ñuhu cha nyaá ñuu Éfeso. Ta catyun chí ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha yihí ndaha ucha tiñoo chihin ndaha chiyo vaha ra. Ta chicá noo ra mahñu ndi ucha cañileru xuhun cuaan:

<sup>2</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Chité vatyi ñihi xaan tyiño sacuví ndo. Ta cunyeé xaan iñi ndo. Ta chité vatyi ña cunyeé iñi ndo nyehé ndo chí ñu quiñi iyó. Ta chité vatyi tuhva ndo nducu nyehe ndo chí ra cha catyí vatyi tyiño Nyoo chica noo ra soco ña ndicha ra.

<sup>3</sup> Cunyeé xaan iñi ndo. Ta nyehé xaan ndo t̄indoho ta cha sahá tyiño xaan ndo cha cuende chihin cha ña ndu uvi iñi ndo.

<sup>4</sup> Soco iyó noo cha caá ndo nui. Vatyí ña cuñí vaha ca ndo chii tari quiv̄i xihna ri.

<sup>5</sup> Yucuan chaha ñicohon iñi ndo nya maa maa cuv̄i nu ña vaha sacuv̄i ndo. Ta ñasama ndo cuhva iyó ndo. Ta sacuv̄i ndo tari cuhva chiyo ndo quiv̄i nat̄in cuenda ndo notuhun Nyoo. Tatu ma nasama ndo cuhva iyó ndo, numi ri cuhin nu nyaá ndo, ta tinyai cañileru ndo nu nyaá chi. Soco tatu ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo, ma tinyai.

<sup>6</sup> Soco iyó tucu cha vaha nyacuv̄i ndo. Vatyí ña cuñí nyehe ndo cha quiñi caa cha sacuv̄i ñu yih̄i cuenda ra Nicolás. Tyicuan tucu yuhu ña cuñí nyehí yucuan.

<sup>7</sup> Ta nyoho cha cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo ñáá cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu. Catyí ra tyehe caa: Tatu cuv̄i chasaha ndo chi ra ña vaha, cuhve cha cachi ndo chiti yutun cha chahá cha conyito aña ndo. Ta yutun cuan nanyaá tun nya nu iyó Nyoo andiv̄i, ta cuñihi ndo tandih̄i cha vaha cha iyó yucuan.”

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñáyiv̄i nyicú vehe ñuhu ñuu Esmirna*

<sup>8</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu cha nyaá ñuu Esmirna, ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cuv̄i cha xihna cui, ra cundoo nu ndih̄i tuhun, ra cha chih̄i ta nandoto:

<sup>9</sup> Yuhu chité tandih̄i cha sacuv̄i ndo. Ta chité t̄indoho cha nyehé xaan ndo. Ta chité cha ndahvi ndo. Soco chihin tuhun Nyoo, tyaȳi ndo. Ta chité

yoso caa ñu cha catyí vatyi ñu Israel cuví ñu, ta cahán ña vaha ñu síquĩ ndo. Ta ni ñima ñu Israel cuví ñu vatyi noo ityi ñu yihí cuenda ra ña vaha, ra nañí Satanás, cuví ñu.

<sup>10</sup> Soco ma yuhvi ndo cha cunyehe ndo tĩndoho. Vatyi ra ña vaha cutyihí ra vehe caa chi suhva nyoho, vatyi cunducu nyehe ra chi ndo tatu cusaña ndo chi Nyoo. Ta uchi quiví cunyehe ndo tĩndoho. Soco cunyicon vaha ndo chi Nyoo nyacua nya quiví cúvi ndo. Ta yuhu cuhve ñayiví coo ndo chihin Nyoo.

<sup>11</sup> Ta nyoho cha cutuñí ñi ndo tyasoho ndo ñáa cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu. Catyí ra tyehe caa: tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, ña tahán chi cahun ndo anyaya, nu cutachi tuñi Nyoo chi aña ña vaha.”

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Pérgamo*

<sup>12</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Pérgamo. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha nyisó mityi cha xaan ndĩnduvi chiyo yuhu:

<sup>13</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité vatyi iyó ndo nu nyacá ñaha cuihna, ra nañi Satanás. Soco tyicuan ri chinó ñi ndo chii. Ta vasi nu canyicú ndo chiña chahñi ñu chi ra Antipas, ra cha cuví noo cha ndoo cuende, vatyi chiña chicá noo ra cha nañi Satanás cuan. Soco ni ri maa chahñi ñu chi ra, nyoho ña sandihí maa ndo tuhun cha chinó ñi ndo chii.

<sup>14</sup> Soco catuví suhva cha caá ndo nui: Vatyi nu nyicú ndo nya Pérgamo chiña, yihí ra cha ña

cacuñi ra saña ra cuhva cha sacuvi ra Balaam. Ta maa ra Balaam tyiyuhu ra chi ra Balac, na sacachi ra chi ñu Israel nyayu cha chiyo nu sacahnú ñu chi xitohyo. Tyiyuhu ra chi ra nacatyí ra chi ñu vatyí ñahri caa cha coo ñu chihin tahan ñu vasi ñima yii ñu cuví, o vasi ñima ñasihí ra cuví.

<sup>15</sup> Ta suri iyó suhva ñáyivi mahñu ndo cha ña cacuñi ñu saña ñu cuhva sañahá ra cuenda ra Nicolás. Ta yuhu ña cuñi nyehi cuhva sañahá ra cuan.

<sup>16</sup> Yucuan chaha numi ri ñasama ndo cuhva iyó ndo. Vatyí tatu ma nasama ndo cuhva iyó ndo, cuquichi siqui ndo cha numi ri ta cucañi tahir chihin ñu cuan chihin cha tari mityi cha quitá yuhi.

<sup>17</sup> Ta nyoho cha cutuñi ñi ndo, tyasoho ndo ñáá cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu: tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cucuhve cha cachi ndo noo pan maná cha ñohó xehe. Ta cucuhve noo yuu cuichin chi ndo. Ta nu yuu cuan cucunyaa noo sivi chaa cha yori chitó. Ta noo tuhun ri ñu cuquehen cuenda cuan cucoto.”

### *Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Tiatira*

<sup>18</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu cha nyaá Tiatira. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí Sehe Nyoo, ra cha caá chiti nuu tari noo cha cayú ñuhu. Ta tari caá noo caa finu cha nañi bronce cha xiño xaan, tyicuan caa chaha ra:

<sup>19</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité yoso cuhva cha cuñi ndo chi ñáyivi. Ta chité

cuhva cha chinó xaan iñi ndo chii. Ta tyinyeé ndo chi tahan ndo. Ta cunyee xaan iñi ndo. Ta chité vatyi cuaha ca cha vaha sacuví ndo vityin ta ñima ca ta nu quichaha.

<sup>20</sup> Soco iyó noo cha caá ndo: Vatyi chahá ndo ityi chi ñaha cha nañí Jezabel na sañaha ña chi ndo. Catyí ña vatyi cuenda Nyoo cahán ña. Soco chihin tuhun cha sañahá ña, sandaví ñaha ña chi ñu sacuví tyiño nui. Vatyi sañahá ña cha coo ñu chihin inga rayi o ñusihi ta ñima yi ñu o ñasihi ra cuví. Ta sañahá ña cha cachi ñu nyayu cha chiyo nu sacahnu ñu chi xitohyo.

<sup>21</sup> Yuhu cha nyatu xain cha nasama ña cuhva iyó ña, soco ña cuñí ña nasama ña. Vatyi ta sandoo ca ña cha iyó ña chihin rayi ta ñima yi ña cuví.

<sup>22</sup> Ta vityin cua quehen noo cuehe chi ña. Ta cua cuhvi ña. Ta ma cuvi nducuita ña. Ta ñu sacuví cha quiñi caa chihin ña, tatu ma ndu uvi iñi ñu, cucuhve noo tindocho nyehe ñu.

<sup>23</sup> Ta cucahñi chi sehe ña. Ta tyicuan caa, coto tandihí ñu nyicú vehe ñuhu, vatyi yuhu chité tandihí cha chicá xiñi ñu, ta tandihí cha caá aña ñu. Ta chi tahan tahan nyoho cucuhve cha tahan chi chi ndo yoso cuhva cha sacuvi ndo.

<sup>24</sup> Soco chi tandihí ca nyoho ñuu Tiatira, cha ña quehen ndo cuhva cha sañahá ña, ni ña sacuví ndo cha catyí maa ñu tuhun nahnu cuenda ra ña vaha, ña tyaí inga tuhun cha yi siqui ndo.

<sup>25</sup> Soco ma saña ndo cuhva cha vaha nyacuví ndo nyacua nya quichi.

<sup>26</sup> Ta nyoho tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, ta sacuví ndo cuhva cuñí nyacua nya nu ndihí tuhun, cucuhve ityi chi ndo cha cunyaca

ñaha ndo chi ñu ñuhu ñayivi.

<sup>27</sup> Tari chaha Suti ityi chii cha cunyaca ñahi, tyicuan caa cucunyaca ñaha ndo. Tari cha chihin noo yutun caa cutachi tuñi ndo chi ñu. Tari tahvi cuatyí minoo quisi ñuhú, tyicuan caa cusacuvi ndo chihin ñu.

<sup>28</sup> Ta cuhve tiño cahnu andivi cunyaa chihin ndo. Ta ican yuhu cuví cuan.

<sup>29</sup> Ta nyoho cha cutuñi ñi ndo tyasoho ndo ñáa cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho, ñu nyicú vehe ñuhu.”

### 3

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Sardis*

<sup>1</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Sardis. Ta çatyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha yihí ndaha ndi ucha Tatyí Ii Nyoo ta ndi ucha tiño andivi: Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta vasi catyí ñáyivi tyi nyitó ndo soco cha cuenda chi yuhu, chihí ndo.

<sup>2</sup> Saha cumi vaha ndo chiin ri ca cha vaha cha iyó chi ndo. Vatyí cha cuñi ndihí tuhin nu nyicú ndo. Vatyí nyehí vatyí cha sacuví ndo, ña vaha maa nuu Nyoo.

<sup>3</sup> Nícohon ñi ndo tuhun vaha cha cutuhva ndo. Cunyicon ndo cuhva cuan, ta nasama ndo cuhva iyó ndo. Vatyí tatu ma naquehen vaha ndo cha vaha, sana ñi ndo ta cuquichi siqui ndo, tari tuhva ra suhu quichi.

<sup>4</sup> Soco iyó suhva nyoho ñu Sardis chiña cha ña sacuví ndo cha quiñi caá. Ña sacanyahyu ndo sahma ndo cuví cuan. Ta maa ndo cucuihno ndo

sahma cuichin chihin. Ta cucaca noo ndo chihin, vatyí tyicuan caa tahán chi chi ndo.

<sup>5</sup> Ta nyoho tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cucuihno ndo sahma cuichin chihin. Ta ma sanai sívi ndo nu libru ñu cuaconyito chihin Nyoo. Ta cunacoto nui chi ndo, chihin nuu Suti, ta chihin nuu ángel.

<sup>6</sup> Ta nyoho cha cutuñí ñni ndo, tyasoho ndo ñáá cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu.”

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu Filadelfia*

<sup>7</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Filadelfia. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra ii, ra ñahri cuatyí, ra cha ndicha vaha, ra cha ndaha ndaha ticu rey David, ra cha nuñá yuvehe ta ni noo ñu ta ma cuví nacasi ñu. Ta tatu nacasi ra, ni noo ñu ta ma cuví nuña ñu. Tyehe caa catyí ra:

<sup>8</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta nuu ndo nuñe noo yuvehe. Ta yori cuví nacasi, (vatyi चाहि चा cahan ndo tuhun Nyoo chihin ñáyívi, ta yori cuví casi). Ta vasi chiin ri fuerza ndo, soco quichahá ndo tuhun cahín, ta ña catyí ndo vatyi ña ñohó nuu ndo chii.

<sup>9</sup> Ta ñu cuenda ra ña vaha, ñu cuendu, ñu catyí vatyi ñu Israel cuví ñu, ta ñima, cusacuiñi chiti chi ñu nuu ndo, tacuhva coto ñu tyi yuhu cuñí chi ndo.

<sup>10</sup> Ta sacuví ndo cha catyí, vatyi cunyeé ñni ndo. Ta yucuan cuenda cusaha cuende chi ndo chihin tindocho cahnu cha cusaquichi síqui tandihí

ñáyiví, vatyi cunducu cote chihin tandihí ñu iyó siquí ñuhu ñayiví tatu cuñí ñu chii.

<sup>11</sup> Numi ri cuquichi. Saha vaha ndo cuenda cuhva iyó ndo, coto yóó cha tinyaa premio cha cuñihi ndo.

<sup>12</sup> Nyoho tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cahnu ca tyiño cucuvi ndo nuu Nyoí. Ta ma canyaha ca ndo nu nyaá Nyoo. Ta cutyai siví Nyoí chi ndo, ta siví ñuu Nyoí, ñuu Jerusalén chaa cha cusaquichi Nyoí nya andiví, ta suri cutyaa tiquí siví chai chi ndo ñandihí.

<sup>13</sup> Ta nyoho cha cutuñí iñi ndo, tyasoho ndo ñáá cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu.”

### *Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Laodicea*

<sup>14</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Laodicea. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha ndicha vaha, ra cuví cha ndaa vaha cha cahán cha ndicha, ra cha savaha tandihí cha iyó chihin Nyoo.

<sup>15</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité vatyi ni ña cuñí vaha ndo chii. Ta ni ña cuñí tucu ndo saña ndihí ndo chii. Vaha tyehe ta saña ndihí ndo chii, o sañihi ndo quichaha ndo tuhun cahin, vaha.

<sup>16</sup> Soco vatyi chiin ri cuñí ndo chii, ta ni ña saña ndihí ndo chii, ta ni ña cuñí ndo sacuvi ndo tuhun cahin, yucuan chaha cusanaa ndihí iñi tuhun ndo.

<sup>17</sup> Vatyi nyoho catyí ndo tyehe caa: Yuhu tyayí, vaha iyé, ta ñahri ca maa cha chiñuhú chii, catyí ndo. Ta ña chitó ndo vatyi cuví ndo noo ra ña sñi

cuñí, noo ra ñahri iyó chi, noo ra ndahvi, noo ra cuaa, noo ra vityiyaa cuví ndo.

<sup>18</sup> Yucuan chaha chahí tuhun chi ndo vatyi chi mai sata ndo xuhun cuaan vaha cha yahá nu ñuhu ta ña cayú, tacuhva na cutyayhi ndo. Ta chi mai sata ndo sahma cuichin vatyi cuihno ndo, tacuhva cha ma cucahan nuu ndo vatyi vityiyaa ndo. Ta tyihi ndo colirio chiti nuu ndo tacuhva na nanyehe ndo.

<sup>19</sup> Yuhu chahí tuhun chi ñu cha cuñí xain chi. Ta tachí tuñi chi ñu ñandihí. Yucuan chaha catyí chi ndo, nasama ndo cuhva iyó ndo ta sacuvi ndo cha vaha.

<sup>20</sup> Yuhu nanyaí yuvehe añima ñáyivi ta sacachén. Tatu nya noo ñu chiñí ñu ndusi, ta nuña ñu yuvehe, yuhu quihvi ta cuxiñi chihin ñu. Ta maa ñu cuxiñi ñu chihin mai.

<sup>21</sup> Cucuhve cha cunyaa ndo chihin nu nyacá ñahi tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha. Tari yuhu cuví chasahi chi ra, ta vityin nyaí chihin Suti nu nyacá ñaha ra.

<sup>22</sup> Ta nyoho cha cuví cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu” —catyí ra Jesucristo.

## 4

### *Noo cuhva cha sacahnú ñu chi Nyoo nya gloria*

<sup>1</sup> Cha yahá tuhun cuan, ta nyehi noo yuvehe tacoho nya andivi. Ta noo ndusu cha tari caa ndusu trompeta chiñi cha cahán chihin cha xihna ri ta catyí chi chii:

—Ndāa ihya ta cusañahi chuun cha cuacuvi nu cuahan ca chi —catyí ndusu cuan chii.

<sup>2</sup> Ta caa cuhva ri cuan ta tuv̄i iñi vatyi ñihi vavaha nyaá Tatyí li Nyoo chihin. Ta nanyeh̄i noo tyayu nanyaá nya andiv̄i. Ta nyaá noo ra nuu tyayu cuan.

<sup>3</sup> Ta ra nyaá cuan, xiño nuu ra tari xiño noo yuu vaha cha nañí jaspe ta cornalina. Ta nicachico yuhu tyayu cuan nyaá noo coo yahnyi, ta xiño ti tari yuu cha nañí esmeralda.

<sup>4</sup> Ta nicachico tyayu cuan nyeh̄i oco cumi ca tahan tyayu. Ta nyicú oco cumi tahan ra cha vaha chahnu. Cañihnó ra sahma cuichin. Ta yih̄i corona xuhun cuaan xiñi ra.

<sup>5</sup> Ta nu nanyaá tyayu cha nyaá mahñu cuan, yucuan quitá minoo tacha. Ta vaa ri ca maa cuv̄i. Ta ñihi xaan cahán savi. Ityi nuu tyayu cuan cayú ucha tahan ñuh̄u. Ta ucha tahan Tatyí li Nyoo cuv̄i cuan.

<sup>6</sup> Ta ityi nuu tyayu cuan iyó tucu noo cha tari caa tyañuhu, xiño xaan tari ino.

Nicachico yuhu tyayu cuan ta mahñu tyayu cuan, tayucú cumi tahan cha nyitó cha tari caa quit̄i ta tari caa ñáyiv̄i caa. Ta cuaha xaan ch̄iti nuu cuan nyicú, tari ityi nuu ta tari ityi chata.

<sup>7</sup> Cha xihna ri cha nyitó ihya, tari caá noo ndicaha caá. Ta cha cu uvi tari caá noo sindiqūi caá. Ta cha cu uñi, tari caá nuu raȳi caá nuu. Ta cha cucumi tari caá noo tasu cha cuahan ndava, tyicuan caá.

<sup>8</sup> Ta ndi cumi tahan cha nyitó ihya, tahan tahan chi ta nyaá iñu tahan ndichin chi. Ta nicahnu maa chi nyaá ch̄iti nuu chi, tari ityi chata chi ta tari ityi chichi ndichin chi. Ta ndiyaca ta ñiyaca ta ña chicuita chi catyí chi tyehe caa:

Ra ii xaan cuvún, ra ndi xaan cuvún, ra ñahri  
cuatyi cuvún,

Sutu Mañi yuhu, Nyoo, iyó tandihi tunyee iñi  
chuun.

Ra cha iyó nu quichaha tandihi cuvún, Ta ra iyó  
vityin. Ta ra cha nyaá cha cuquichi.

<sup>9</sup> Ta cachahá ndi cumi tahan cha nyitó cuan  
gloria chi Nyoo. Ta sacahnú chi chi ra, ta  
canacuhvá chi tyahvi nyoo chi ra nyaá nu tyayu  
cahnu cuan, ra cha iyó tandihi tyembu. Ta tahan  
ri chaha cha casacuví chi tyicuan caa,

<sup>10</sup> ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu cuan  
chicuiñi chití ra ta casacahnu ra chi ra iyó tandihi  
tyembu. Ta catyihí ra corona ra nu tyayu cahnu  
cuan. Ta cacatyí ra tyehe caa:

<sup>11</sup> Sutú Mañi nyuhu, Nyoo cuvún chi ndi.  
Chi yoho tahán chi cha cuhva ndi gloria, ta  
sacahnú ndi chuun.

Ta tahán chi cha cunyaca ñahun.

Vatyi maun savahá tandihi cha iyó.

Ta cha cuenda cha iyó iñi maun ta chicoq tandihi,  
cacatyí ra.

## 5

*Nu nyehę ra Juan noo libru ta noo Mbee Luhlu cha  
cuví ra Jesucristo*

<sup>1</sup> Tyicuan ta chiyo vaha ra cha nyaá nu tyayu  
cahnu cuan, nyehí yihí ndaha ra noo libru tari  
caá noo tutu cha natuví yo. Ta nyaá letra ityi nuu  
ta ityi chata. Ta nyasí chi chihin ucha tahan sellu.

<sup>2</sup> Ta nyehí noo ángel cha nyee xaan. Ta chaa  
xaan cahán ra ta ndacá tuhun ra:

—¿Yóó ra tahán chi nuña libru ihya ta sacanyaha ra sellu ihya? —catyí ra.

<sup>3</sup> Soco ni ityi andivi ta ni ityi nu ñuhu ñayivi, ta ni ityi chichi ñuhú, ta yori maa cha cuví nuña libru cuan. Ta ni cha nyehe ñu nuu, ta ma cuvi.

<sup>4</sup> Ta yuhu chacu chaa xain, vatyí yori maa quita cha cuví nuña libru cuan. Yori maa cuví sacuha, ta yori cuví nyehe nuu chi.

<sup>5</sup> Tyicuan ta noo ra cha vaha chahnu cuan catyí ra chii:

—Ma cuacu con. Vatyí ra cuví ndicaha o cuñí chi catyi, ra nyacá ñaha, ra vachi tata ra Judá, ra vachi tata rey David, ican ra cuví chasaha ra tacuhva cuví nuña ra nu libru cuan ta cahnya ra ndi ucha sellu cuan —catyí ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta mahñu tyayu cuan ta mahñu ndi cumi cha nyitó cuan, ta mahñu ra cha vaha chahnu cuan, nyehi chi noo Mbee Luhlu. Nanyaá ti ta caa ti cha chahñi ñayivi chi ti. Ucha tahan ndiqui ti ta ucha tahan chiti nuu ti nyaá. Ta chiti nuu cuan ican cuví ndi ucha tahan Tatyí Ii Nyoo cha tachi ra nicacahnu siqui ñuhu ñayivi.

<sup>7</sup> Ta ra cuví Mbee Luhlu cuan chahan ra ta quehen ra libru cuan cha yihí ndaha chiyo vaha ra nyaá nu tyayu cuan.

<sup>8</sup> Cuhva cha quehen ra libru cuan, ndi cumi cha nyitó cuan ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu cuan cachicuiñi chiti ra nuu ra cuví Mbee Luhlu cuan. Ta tahan tahan ra cha vaha chahnu cuan nyisó ra arpa, noo cha tari caá guitarra caá. Ta canyisó tucu ra copa xuhun cuaan tyitu yihí cutu. Ta cutu cuan cuví chi tandihi cha chican tahvi ñu cuenda Nyoo.

<sup>9</sup> Ta cachitá ra noo yaa chaa, ta cacatyí ra tyehe caa:

Yoho cuví ra tahán chi cha quehun libru ihya, ta cahnyon ndi ucha sellu cha nyaá nu chi.

Vatyí chihun saha ñáyivi. Ta chihin niñun saton chi ndi vatyí coo vaha ndi chihin Nyoo.

Ta cuví ndi ñáyivi ñuu nyihi ta ñuu nahnu nicacahnu ñuhu ñáyivi, ñáyivi siin siin sahan cahán, ñáyivi siin siin tata.

<sup>10</sup> Chahun ityi chi ndi vatyí cuví ndi rey ta cuví ndi sutu cha cuenda Sutu yo Nyoo.

Ta cucunyaca ñaha ndi chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi, cacatyí ra, chitá ra.

<sup>11</sup> Yahá cuan ta nanyehi, ta chiñi ndusu cha cahán cuaha xaan ángel, tayucú ra nicachico yuhu tyayu cahnu cuan, ta nu nyicú cumi tahan cha nyitó cuan, ta nu nyicú ra cha vaha chahnu cuan. Ta cuenda millón ángel nyicú cuan, nyehi.

<sup>12</sup> Ta chihin cha ñihi cahan ángel cuan, ta cacatyí ra:

Ra cuví Mbee Luhlu cha chahñi ñáyivi, tahán chi cha cunyaca ñaha ra, ta naquehen cuenda ra cha tyayii.

Tahán chi naquehen cuenda ra cha chiñi tuñi.

Tahán chi cha naquehen cuenda ra tandihí tunyee iñi.

Tahán tucu chi cha cuhva yo gloria chi ra, ta sacahnu yo chi ra.

Ta cahnu xaan ca ra cuví maa ra, cacatyí ángel cuan.

<sup>13</sup> Ta chiñi tiqui cha cahán tandihí cha savaha Nyoo, tandihí cha iyó andivi, ta siqui ñuhu ñáyivi,

tandihí cha iyó chichi ñuhú, ta chichi tyañuhu,  
 tandihí cha savaha Nyoo catyí chi tyehe caa:  
 Cahnu xaan ca cuví ra cha nyaá nu tyayu.  
 Cahnu xaan ca cuví ra cuví Mbee Luhlu.  
 Ta nacuhva yo gloria chi ra.  
 Ta na cunyaca ñaha ra tandihí maa tyembu, catyí  
 tandihí cha savaha Nyoo.

<sup>14</sup> Ta ndi cumi cha nyitó cuan catyí chi:

—¡Tyicuan caa na cuvi! —catyí chi.

Ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu cuan,  
 cachicuiñi chiti ra ta casacahnu ra chi ra iyó  
 tandihí tyembu.

## 6

*Nu chahnya ra Jesucristo ndi ucha tahan sellu*

<sup>1</sup> Tyicuan ta nyehi nu chahnya ra cuví Mbee  
 Luhlu cuan sellu cha xihna ri chichi cha ndi ucha  
 tahan cuan. Ta chiñi cahán noo cha nyitó cha  
 cumi tahan cuan, chihin noo ndusu cha tari caá  
 cha cahán savi ta catyí chi:

—¡Ñaha, ta nyehun! —catyí chi chii.

<sup>2</sup> Tyicuan ta nanyehi ta nyehi noo caballu  
 cuichin, ta ra yosó chi ti cuan ndaha ra noo arco.  
 Ta ñihí ra noo corona quihí xiñi ra vatyi saha  
 ganaa ra, ta cuasaha ganaa ca ra.

<sup>3</sup> Ta cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu  
 cuan sellu cu uvi, chiñi cha catyí cha nyitó cu uvi  
 cuan tyehe caa:

—¡Ñaha ta nyehun! —catyí cuan chii.

<sup>4</sup> Ta quitá inga caballu, tyacu cuaha. Ta ra cha  
 yosó chi ti chicoo ityi chi ra vatyi tinyaa ra cha  
 taxi ri iyó ñayivi, tacuhva cahñi ñu chi tahan ñu.  
 Ta ñihí ra noo mityi cahnu quindaha ra.

<sup>5</sup> Ta cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu uñi, ta chiñi cha catyí cha nyitó cu uñi cuan tyehe caá:

—iÑaha ta nyehun! —catyí cuan chii.

Ta nanyehi, ta nyehi noo caballu toon. Ta ra yosó chi ti, yihí ndaha ra noo ticatya.

<sup>6</sup> Ta chiñi noo ndusu mahñu cumi tahan cha nyitó cuan, ta catyí cuan:

—Tari cuhva xuhun yahvi ñu cha noo quivi, yucuan cuhva yahvi noo litru nuñi. Tyicuan caa tucu uñi litru cebada. Ta ma sativun acetye ta vinu —catyí ndusu cuan.

<sup>7</sup> Ta cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu cumi, chiñi cha cahán cha nyitó cucumi cuan, ta catyí chi, tyehe caa:

—iÑaha ta nyehun! —catyí chi.

<sup>8</sup> Ta nanyehi ta nyehi noo caballu cuaan. Ta ra yosó chi ti nañi ra Tuhun Chihi. Ta chata ra vachi inga ra cha nañi Ra Nyacá Ñaha Nu Nyicú Ndiyi. Ta cañihi ra tunyee iñi cha cahñi ra chi cuaha xaan ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi. Vatyí chichi cha sava ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, cucahñi ra sava ñu. Ta cucahñi ra chi ñu chihin cha sanacanda ra cuatyí, ta chihin tama, ta chihin cuehe, ta chihin quití xaan iyó siqui ñuhu ñayivi.

<sup>9</sup> Cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu ohon, nyehi xiu arta. Yucuan ñohó aña ñu cha chihí cha cuenda tuhun Nyoo tyi sacotó ñu tuhun ra chi ñáyivi.

<sup>10</sup> Ta tyehe caa catyí ñu chihin noo ndusu chaa xaan:

—Sutu Mañi yuhu, ra ii cuvún. Ta sacuvún cha catyún. ¿Ama cutachi tuñun chi ñáyivi cha chahñi chi ndi cha catyi tuhun maun? —catyí ñu.

<sup>11</sup> Tyicuan ta cañihí noo noo ñu cuan sahma cuichin cuihno ñu. Ta catyí ra chi ñu na canyitatu ñu suhva ca quivi, nyacua nya cha caña tahan tandihí ca tahan ñu, ñu sacuví tyiño nuu ra Cristo, ñu cha tahán chi cucúvi tari cuhva chihí maa ñu.

<sup>12</sup> Cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu iñu, nanyehí ta quichi noo cha taán cahnu. Ta nduñaa ñayivi, tari sahma ñu nyaá tucuihya iñi, toon xaan nduvi. Ta yoo andivi cuan nanduvi tari ñiñi.

<sup>13</sup> Ta tiño andivi canacoyo ti nya nu ñuhu ñayivi. Tari sanacoyo tu higo chiti yutya tun tatu yahá noo tatyí ñiñi.

<sup>14</sup> Tari natuví yo noo tutu tyicuan caa cuanaa ri andivi. Ta tandihí yucu ta tandihí ñuhú cha nyicú mahñu tyañuhu nacanda chi ta nasama chi nu nyaá chi.

<sup>15</sup> Ta tandihí rey cha iyó siqui ñuhu ñayivi in ri chihin ra nahnu, ta ra tyayii, ta ra cacuví nuu chi sindaro, ta ra iyó xaan fuerza chi, ta tandihí ñu cacuví musu, ta ñu cha ña cuví musu, tandihí ri ñu cuan caquihvi xehe ñu chichi yavi yuu cha iyó yucu nahnu, ta chichi yavi ñuhú.

<sup>16</sup> Ta catyí ñu chi yucu cuan ta chi yuu cuan tyehe caa:

—Canacoyo ndo siqui ndi, ta tixehe ndo chi ndi nuu ra nyaá nu tyayu andivi, coto tachi tuñi ra cuví Mbee Luhlu cuan chi ndi.

<sup>17</sup> Vatyí cha cha quivi cahnu cha cutachi tuñi ra chi ndi. ¿Ta yóo cuví cha cuví cunye cuan?

—catyí ñu.

## 7

*Nu ñihí ñu Israel sellu cunyaā tyaan ñu*

<sup>1</sup> Cha yahā tuhun ihya ta nyehi cumi tahan ángel catayucú ra ndi cumi chiyo nu quichi tatyí siqui ñuhu ñayivi. Ta ña chahā ra yaha tatyí cuan vatyí cava chi siqui ñuhu ñayivi. Ni ña chahā ra cha cava chi nuu tyañuhu, ni siqui yutun catayucú nuu ñuhú.

<sup>2</sup> Ta nyehe tiqui inga ángel, vachi ra ityi nu cañá ñanyii, ta nyisó ra sellu Nyoo nyitó. Ta ángel cuan canachaa ra chihin cha ñihi ndusu ra chi inga cumi ca ángel cuan, ra cha ca iyó ityi chi vatyí casativi ra nuu ñuhu ñayivi ta nuu tyañuhu. Ta catyí ra chi ra:

<sup>3</sup> —Ma sativi ñaha ndo nuu ñuhu ñayivi, ni nuu tyañuhu, ta ni nuu yutun cha niri ca cha ta sañaha ca ndi yóó ñu cuví musu Nyoo, vatyí cutyaa ndi noo sellu tyaan ñu —catyí ángel cuan.

<sup>4</sup> Ta chiñi nacatyí ra yoso tahan ñáyivi tyaā ra sellu cuan: cientu uvi xico cumi mil tahan ñu Israel.

<sup>5</sup> Uchi uvi mil ñu tata ra Judá chicunyaā sellu, ta uchi uvi mil ñu tata ra Rubén, inga uchi uvi mil ca ñu cuenda tata ra Gad,

<sup>6</sup> uchi uvi ca mil cuenda tata ra Aser, uchi uvi mil ca cuenda tata ra Neftalí, uchi uvi mil ñu tata cuenda ra Manasés,

<sup>7</sup> ta uchi uvi mil cuenda tata ra Simeón, uchi uvi mil cuenda tata ra Leví, ta uchi uvi mil cuenda tata ra Isacar,

<sup>8</sup> uchi uvi mil ñu cuenda tata ra Zabulón, ta uchi uvi ca mil ñu cuenda tata ra José, ta uchi uvi mil

ca ñu cuenda tata ra Benjamín. Tandihí ñu cuan ta chicunyaḗ sellu Nyoo chi ñu.

*Nu nyehe ra Juan chi ñu ñihno sahma cuichin*

<sup>9</sup> Cha yahḗ tuhun cuan ta nanyehí ta nyehí cuaha xaan ñáyiví nyicú. Ta yori cuví nacahvi chi ñu, vatyí nyicú ñáyiví tandihí ri ñuu nyihí ta ñuu nahnu iyó siqui ñuhu ñáyiví. Ta nyicú ñáyiví sñn sñn sahan cahan. Ta nyicú ñáyiví tandihí ri tata. Ta catayucú ñu nuu ra nyaá nu tyayu, ta nuu ra cuví Mbee Luhlu. Ta cañihno ñu sahma cuichin. Ta cayihí ndaha ñu ndaha ñoo.

<sup>10</sup> Ta tandihí ñu chihin cha ñihí ndusu ñu, ta canachaa ñu ta catyí ñu:

—Sutu yo Nyoo, ra nyaá nu tyayu gloria, ta ra cuví Mbee Luhlu, ican ra sacacú chi yo —cacatyí ñu canachaa ñu.

<sup>11</sup> Ta tandihí ángel catayucú ra nicachico yuhu tyayu cuan, ta nicachico chata ra cha vaha chahnu cuan, ta nicachico chata ndí cumi tahan cha nyitó cuan. Ta cachicuiñí chiti ra chihin nuu ra nya nu ñuhú nuu ra nyaá tyayu cuan. Ta casacahnú ra chi ra. Vatyí Nyoo cuví ra.

<sup>12</sup> Ta cacatyí ra:

Tahán chi tyehe caa chuun:

Sacahnú ndí chuun ta chahá ndí gloria chuun  
vatyí chiñi tuñi xaun.

Nacuhvá xaan ndí tyahvi nyoo chuun.

Ta sacuvahá ndí chuun vatyí iyó xaan tunyee iñi chuun, ta cuaha xaan fuerza iyó chuun, Nyoo Sutu ndí cuví chuun. Ta tyicuan ri na cuvi chi tandihí tyembu, catyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta noo ra cuví ra cha vaha chahnu cuan ndacā tuhun ra chii ta catyí ra:

—¿Yóó ñu cañihnō sahma cuichin ihya? ¿Ta nya ityi quichī coyo ñu? —catyí ra.

<sup>14</sup> Ta yuhu catyí chi ra:

—Tata, yoho chitón.

Ta catyí ra chii:

—Ican ñu ihya cuví ñu cayahā nu tindocho cahnu. Ta canacatyā ñu cuatyí ñu, ta nducuchin sahma ñu chihin niñī ra cuví Mbee Luhlu.

<sup>15</sup> Yucuan chaha nyicú ñu ityi nuu tyayu nu nyaá Nyoo. Ta sacuví ñu tyiño nuu ra ndiyaca ta ñiyaca chichi vehe ñuhu ra. Ta ican ra cuví ra nyaá nu tyayu gloria ta cusaha cumi ra chi ñu vatyí cua cunyaa ra chihin ñu.

<sup>16</sup> Ta ma nyehe ca ñu tindocho chihin soco, ni chihin cha ityi ñu ndutya. Ta ni ma cahmi ca ñanyii chi ñu. Ni ma sayanga ca cha ihñi chi ñu.

<sup>17</sup> Vatyí ra cuví Mbee Luhlu cha nyaá mahñu tyayu cuan cusaha cumi ra chi ñu, tari sahá cumi yo mbee. Ta cunyaca ra chi ñu nu coho ñu ndutya cha chahá cha cuconyito ñu tandihī tyembu. Ta Nyoo cunacuhva ra tandihī ndutya nuu ñu —catyí ra chii.

## 8

*Nu chahnyā ra Jesucristo sellu cu ucha ta quitā noo ángel chihin noo cuu xuhun cuaan*

<sup>1</sup> Cuhva cha chahnyā ra cuví Mbee Luhlu sellu cu ucha nu libru cuan, ndutaxin ri nya andivī tari noo cha sava hora.

<sup>2</sup> Yahā cuan ta nyehi chi ndi ucha ángel catayucú ra nuu Nyoo. Ta caquehen cuenda ra ucha tahan trompeta.

<sup>3</sup> Yahā cuan ta quichi inga ángel chihin noo cuu xuhun cuaan cha tuhvá yihí cutu. Ta chicuinyaa ra ityi nuu arta cuan. Ta quehen cuenda ra cuaha xaan cutu, vatyí cuhva cuenda ra ñin ri chihin cha chicán tahvi ñáyiví chi Nyoo. Nuú arta xuhun cuaan cha nyaá ityi nuu tyayu Nyoo, yucuan chahā cuenda ra.

<sup>4</sup> Ta quita ñuhma cutu cuan, nandaá chi nu nyaá Nyoo ñin ri chihin cha chican tahvi ñu cuenda ra.

<sup>5</sup> Tyicuan ta ángel cuan quehen ra cuu cuan. Tyicuan ta sacutu ra chihin titi ñuhu cha quita arta cuan. Ta tuchi ra siqui ñuhu ñayiví. Ta quichahā cahan savi, ta iyo cuví. Ta quihvi tacha, ta quichahā taan.

### *Nu tiví ángel trompeta*

<sup>6</sup> Tyicuan ta ndi ucha ángel cha canyisó ndi ucha trompeta cuan, cha nyatú tuhva ri ra vatyí cativí ra.

<sup>7</sup> Ángel cha xihna ri cuan quichahā tiví ra trompeta ra. Ta quichahā coon savi yuu ta saca ñiñi chihin chi, ta saca ñuhu cha cayú chihin. Ta cayú cha yatyin cha sava ñuhu ñayiví. Ta cha yatyin cha sava yutun cayú chihin tandihí cuhu cuii.

<sup>8</sup> Ta ángel cu uvi cuan tiví tucu ra trompeta ra. Ta canacava tari noo yucu cha cayú ñuhu mahñu tyañuhu. Ta cha yatyin sava tyañuhu cuan nduvi chi ñiñi.

<sup>9</sup> Ta cha yatyin sava quiti cha iyó chichi tyañuhu cuan chihí ti. Ta cha yatyin sava barcu cha iyó cuan, catahvi cuatyí.

<sup>10</sup> Ta ángel cu uñi tiví ra trompeta ra. Ta canacava noo tiñoó cahnu andívi, suri cayú ñuhu chi ti tari ñuhu ñiti. Canacava ti síqui cha yatyin ri sava yuvi nahnu ta síqui cha yatyin ri sava ndohyo.

<sup>11</sup> Ta tiñoó cahnu cuan nañi ti Ajenjo. Ta cha yatyin ri sava ndutya cha iyó, nanduví chi Ajenjo cha cuví noo veneno cha uva xaan. Ta cuaha xaan ñáyivi chihí cha cuenda ndutya cuan, vatyí ndu uva chi.

<sup>12</sup> Ta ángel cu cumi cuan nativí ra trompeta ra ta cha yatyin sava ñanyii nduñaa, ta cha yatyin sava yoo, ta cha yatyin cha sava tiñoó andívi cuanaa ti. Ta cha cuenda cha nduñaa suhva ñanyii cuhva cuan, nduñaa cumi tahan hora cha noo noo quívi. Ta cha cuenda cha tiví yoo ta tiñoó, yucuan chaha ña cacuví sandichin chi cumi tahan hora cha noo noo ñuu.

<sup>13</sup> Yahá cuan ta nanyehí ta chiñi vatyí noo ángel ndavá ra mahñu andívi. Ta chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra tyehe caa:

—¡Ndahvi cuví ñu iyó síqui ñuhu ñáyivi vatyí nyaá tiví uñi ca tahan ángel trompeta ra! —catyí ángel cuan.

## 9

<sup>1</sup> Ta ángel cu ohon cuan nativí ra trompeta ra. Ta nyehí chi noo ra cuan, tari tiñoó andívi caá ra. Ta canacava ra síqui ñuhu ñáyivi. Ta quehen cuenda ra cuan ndaha ticu cha cuenda yavi cono cha ñahri maa nu chitahan chi.

<sup>2</sup> Tyicuan ta nuña ra yavi cuan. Ta cuaha ñuhma nandaã tari maa ñuhma cha quitá chichi noo horno cahnu. Ta ñuhma cuan chası chi nuu ñanyii ta nasaca noo chihin tatyí. Ta nduñaã ñayiví.

<sup>3</sup> Ta mahñu ñuhma cuan caquita coyo pinchi. Ta candava coyo ti siqui ñuhu ñayiví. Ta chicoo ityi chi ti vatyí tyaa ti chi ñáyiví tari tisuhma cha iyó siqui ñuhu ñayiví.

<sup>4</sup> Quehen ti tuhun vatyí ma satası iñi ti, ni chi cuhu cha iyó nu ñuhu ñayiví, ta ni noo cuhu cuii, ta ni noo yutun, soco chi ñáyiví cha ñahri sellu Nyoo nyaá tyaan ñu. Chi ñu cuan cutyaa ti.

<sup>5</sup> Soco ñahri ityi iyó chi ti cha cahñi ti chi ñáyiví, soco tacuhva tyaa ri ti chi ñu. Ta coo xico uhvi chi ñu chichi cha ohon yoo. Ta cha uhvi cuan, tari caá xico tisuhma cha tyaa chi ñáyiví tyicuan caá.

<sup>6</sup> Ta quiví cuan ñáyiví cunanducu ñu tuhun chihi. Soco ma nañihi ca ñu. Ta vasi cuñí ñu cúvi ñu, soco tuhun chihi cucono ri chi chi ñu vatyí ma cúvi ñu.

<sup>7</sup> Tari caá caballu nahnu cha cachicá cuatyí, tyicuan caá pinchi cuan. Ta xiñi ti yihí tari caá noo corona xuhun cuan. Ta tari caá nuu rayí, caá nuu ti.

<sup>8</sup> Ta ixi xiñi ti tari caá ixi xiñi ñusihí caá. Ta tari caá noho ndicaha caá noho ti.

<sup>9</sup> Ta soo ti tari caa, tyicuan caa. Ta ñihi xaan cachan ndichin ti. Tari cachan cha cuaha xaan carreta caballu cuhva cha cachinó ti nu iyó cuatyí.

<sup>10</sup> Ta tari caá suhma tisuhma caá suhma ti, vatyí yihí iñu. Ta chihin cuan cúvi tyaa ti chi ñáyiví chichi cha ohon yoo.

<sup>11</sup> Ta pinchi cuan iyó noo ra cuví nuu chi ti. Ta ican cuví noo ángel cha nyacá ñaha yavi cahnu ta cono cha ñahri nu chitahan. Ta cha chihin sahan hebreo nañi ra Abadón. Ta chihin sahan griego nañi ra Apolión, ta cuñi chi catyi: Ra Sanaa.

<sup>12</sup> Yahā noo tindoho cuan, soco cumañi uvi ca.

<sup>13</sup> Ta ángel cu iñu cuan nativi ra trompeta ra. Ta chiñi noo ndusu cha quita chichi ndi cumi ndiqui tutun arta xuhun cuaan cha nyaá nuu Nyoo.

<sup>14</sup> Ta ndusu cuan catyi chi ángel cu iñu cha nyisó trompeta cuan, tyehe caa:

—Ndachi chi ndi cumi ángel cha canuhñi yatyin yuhu yuvi cahnu Eufrates —catyi ndusu cuan.

<sup>15</sup> Tyicuan ta ndachi ndi cumi ángel cuan, vatyi cha nyatu tuhva xaan ra maa maa cuhva cuan maa maa quivi cuan, maa maa yoo cuan, maa maa cuiya cuan, vatyi cahñi ra chi cha yatyin cha sava ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi.

<sup>16</sup> Ta chiñi yoso tahan sindaro chihin caballo ra, ta quita uvi cientu millón tahan ra.

<sup>17</sup> Ta tyicuan caa nyehi caballo cuan chihin visión, cha sanyehē Nyoo chii. Ta pechu ra cayosó chi ti cuan, yihí noo caa tyacu cuaha, tyacu azu ta tyacu cuaan. Ta tari caá xiñi ndicaha caá xiñi caballo ra. Ta chichi yuhu ti quitá ñuhu ta ñuhma ta azufre.

<sup>18</sup> Ta cha yatyin sava ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi cachihí chihin uñi tahan cha caquita yuhu caballo cuan; ñuhu ta ñuhma ta azufre.

<sup>19</sup> Vatyí tunyee iñi cha iyó chi ti, chichi yuhu ti ta suhma ti nyaá. Vatyí tari caá coo, caá suhma ti. Tari noo xiñi coo tyicuan caa nuu suhma ti. Ta chihin cuan sañicuehé ti chi ñayivi.

20 Soco tandihí ca ñu cha candoo, cha ña cachihí chihin cuehe cuan, ña sacucuita ñu cha sacuví ñu cha ña vaha. Ta ni ña sacucuita ñu cha sacahnú ñu chi tatyí ña vaha ta chi xitohyo. Vatyí cuví cuan noo xuhun cuaan, xuhun cuichin, bronce, yuu, yutun. Cha ña cuví nyehe, ni ña chiñí ta ni ña cuví caca cuví cuan.

21 Ni ña casandihí ñu cha chahñí ñu, ta cha sataśí ñu. Ta ña sandihí ñu cha iyó ñu chihin rayí ta chihin ñusihí ta ñima yí ñu cuví, ta ñima ñasihí ra cuví. Ta ña sandihí ñu cha suhú ñu.

## 10

### *Ángel cha nyisó libru luhlu*

1 Tyicuan ta nyehí inga ángel cha iyó xaan tunyee iñi chii, cha vachi noó ityi andiví mahñu noo vico. Ta noo coo yahnyi nyaá xiñi ra. Ta xiño xaan nuu ra tari ñanyii. Ta tari cha cayú ñuhú chaha ra, tyicuan caá.

2 Ta yihí ndaha ra noo libru luhlu cha tanuña nuu. Ta chinanyaá ra chaha chiyo vaha ra nu tyañuhu. Ta chaha chiyo satyin ra chinanyaá ra siqui ñuhu ñayiví.

3 Tyicuan ta ñihi xaan cana chaa ra, tari ndusu ndicaha cha nduxaan ti. Ta cuhva cha canachaá ra, chiñí ucha tahan ndusu cha siin siin caa tari cha cahán savi, tyicuan caa ndusu ra.

4 Ta cha yahá cha chiñi cha cahán ndi ucha ndusu cuan, tyicuan ta cuatyai nuu tutu. Soco chiñi noo ndusu ityi andiví, ta catyí chi chii tyehe caa:

—Cocumi xehun tuhun cha chiñun cahan ndi ucha ndusu cuan. Ta ma tyaun nuu tutu —catyí ndusu cuan chii.

<sup>5</sup> Tyicuan ta ángel cha nyehi cha chañi nu tyañuhu ta siqui ñuhu ñayivi, nacoñehē ra ndaha chiyo vaha ra ityi andivi.

<sup>6</sup> Ta ángel cuan tyanahā ra vatyí cahan ra noo cha ndicha cuenda Nyoo, ra nyitó tyicuan ri maa, ra cha savahā andivi ta ñuhu ñayivi ta tyañuhu ta tandihí cha iyó nuu chi. Ta catyí ra:

—Ñahri ca cha cucuee.

<sup>7</sup> Vatyí cuhva cha cuquichaha tiví ángel cu ucha cuan trompeta ra, yucuan cuhva cuchino cava tuhun xehe cha yihí iñi Nyoo tyi sacuvi ra, tari cuhva sacoto ra chi ra casacuví tyiño nuu ra, ra cacuví profeta cuenda ra —catyí ángel cuan.

<sup>8</sup> Ta ndusu cha chiñi yuhu, cha quitā ityi andivi, cahan tucu chi chihin inga chaha, ta catyí chi chii tyehē caa:

—Cuahan, ta quehun libru luhlu cha tanuña nuu, cha yihí ndaha ángel cha chañi nu tyañuhu ta nu ñuhu ñayivi —catyí chi.

<sup>9</sup> Tyicuan ta chahin nu nyaá ángel cuan ta chiquen libru luhlu cuan nacuhva ra chii, ta catyí ra chii:

—Quehen, ta cahun, vixi xaan tari tyañuñu. Soco chichun cundu uva chi —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Tyicuan ta quehin libru luhlu cha yihí ndaha ángel cuan, ta chachi. Vixi xaan tari tyañuñu. Soco cha yahā cha chachi, uva xaan nduvi chi chichi.

<sup>11</sup> Tyicuan ta catyí ra chii:

—Cuñí chi cha cunacatyun inga chaha tuhun cha cahán Nyoo siqui ñáyivi cuaña xaan ñuu nyihi ta ñuu nahnu, ta siqui ñáyivi siin siin sahan cahan, ta siqui ra cacuví rey —catyí ra chii.

## 11

### *Uvi tahan ra cacuví cha ndaa*

<sup>1</sup> Tyicuan ta cachahá ra noo ndoo cha tari caá noo yutun cha tyicuhvá chi. Ta cacatyí ra chii tyehe caa:

—Ndūcuita ta tyicuhvon vehe ñuhu Nyoo ta arta ra, ta nācahvun yoso tahan ñu tuhvá sacahnú chi Nyoo yucuan.

<sup>2</sup> Soco ma tyicuhvon nuquehe cha nyaá ityi chata vehe ñuhu cuan. Vatyí cha cuenda ñu inga ñuu cuví. Ta ican ñu cuan cucuaca chaha ñu ñuu ii cuan chichi cha uñi cuiya sisava.

<sup>3</sup> Ta yuhu cutachi uvi testigu cucahan ra cha cuende cha ñi ri ca cha chichi noo mil uvi cientu uñi xico quívi. Ta cacuihno ra sahma tucuihya iñi.

<sup>4</sup> Ta ican ñinduvi testigu cuan cuví uvi tahan yutun olivo ta uvi tahan cañileru cha tayucú nuu Sutu Mañi yo, ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñáyivi.

<sup>5</sup> Tatu yóo ñu cuñí satasi iñi chi ñinduvi testigu cuan, cuquita ñuhu yuhu ñinduvi ra, ta cahmi chi tandiñi ñu xaan iñi chi ra. Ta tyicuan caa cucúvi ñu cuñí satasi iñi chi ra.

<sup>6</sup> Testigu cuan iyó ityi chi ra cha cacasi ra nu ma coon savi cha ñiri ca cha cachahá cuenda ra tuhun cahán Nyoo chi ñáyivi. Ta iyó tucu ityi chi ra cha casananduvi ra ñiñi chi ndutya. Ta iyó tucu ityi chi ra cha casanyehe ra tindocho chi ñu

iyó siqui ñuhu ñáyivi chihin tandihi ri nuu cuehe, yoso tahan chaha cha cacuñí maa ra.

<sup>7</sup> Soco cuhva cha cua ndihi cuhva cuenda ra tuhun Nyoo chi ñáyivi, cuquita noo quití xaan yavi cono cuan, ta cucañi tahan ti chihin ninduvi testugu cuan. Ta cucuvi chasaha ti chi ra. Ta cucañi ti chi ra.

<sup>8</sup> Ta coño ñuhu ra cundoo maa cava calle ñuu nu chihí Sutu Mañi yo nu cruzi. Ta tari Sodoma ta Egipto nanduvi ñuu cuan, (cha cuenda cha ña vaha cha sacuvi ñáyivi ñuu cuan).

<sup>9</sup> Ta chichi cha uñi quivi sisava, cunyehe tandihi ñáyivi coño ñuhu ra, ñáyivi tandihi ñuu nyihi, ñáyivi tandihi ri tata, ta ñáyivi siin siin sahan cahán, ta ñáyivi ndihi ri ñuu nahnu, cunyehe ñu coño ñuhu ra. Ta ma cuhva ñu cha quihí coño ñuhu ra chichi ñuhú.

<sup>10</sup> Ta ñu cha iyó siqui ñuhu ñáyivi cu cusii xaan cuñí ñu cha cuenda cha cachihí ra cuan. Ta nyacua cutachi ñu regalo chi tahan ñu cha sii cuñí ñu, vatyí cachihí ninduvi rayii cha cachaha cuenda tuhun cahán Nyoo chi ñu. Vatyí chaha xaan ra tindoho chi ñu cha cuhva cha cuñí maa ñu.

<sup>11</sup> Soco cha yahá cha uñi quivi sisava, Nyoo sanandoto ra chi ra, ta candicuita tucu ra inga chaha. Ta tandihi ñu nyehe canandoto ra, canayuhvi xaan ñu.

<sup>12</sup> Tyicuan ta ninduvi testigu cuan cachihí ra noo ndusu ñihi xaan ityi andivi. Ta catyí chí chi ra tyehe caa:

—Ndāa ndo ityi siqui ihya —catyí ndusu cuan chí ra.

Ta candaa ra ityi andivi chichi noo vico. Ta canyehe ñu xaan iñi chi ra nu canandaá ra.

<sup>13</sup> Ta cuhva cuan quichi noo cha taan cahnu. Ta chichi ñuu cuan canacoyo cuaha xaan vehe. Ta chichi cha uchi uchi tahan vehe, canacoyo noo noo. Ta cha tandihi chichi ñuu cuan chihí ucha mil ñáyivi cha cuenda cha taan cuan. Ta ñáyivi ña chihí, casacahnú ñu chi Nyoo, ra nyaá andivi, cha cuenda cha yuhvi ñu.

<sup>14</sup> Yahá tindoho cu uvi cuan, soco numi ri cuquichí tindoho cu uñi.

*Nu tiví ángel trompeta cu ucha*

<sup>15</sup> Ta ángel cu ucha nativi ra trompeta ra. Ta canatyacu ndusu ñihi xaan ityi andivi, ta catyí chi tyehe caa:

Tandihi nu nyacá ñaha rey siqui ñuhu ñayivi ihya,  
cha yahá nanduvi chi Sutú yo Nyoo ta chi  
ra Cristo.

Ta maa ra cucunyaca ñaha tyicuan ri maa, catyí ndusu cuan.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu, ra canyicú nuu tyayu nu nyaá Nyoo, cachicuiñi chiti ra chihin nuu ra nya nu ñuhu. Ta casacahnú ra chi Nyoo.

<sup>17</sup> Ta cacatyí ra:

Nacuhvá ndi tyahvi nyoo chuun, Sutú Mañi nyuhu.

Nyoo ra iyó tandihi tunyee iñi chii cuvún.

Yoho iyón vityin, ta iyón nu quichaha tandihi ta nya cha cuquichun.

Vatyi cha naquehen cuendon tunyee iñun.

Ta cha quichahun nyaca ñahun vityin.

<sup>18</sup> Ta ñáyivi tandihi ñuu nahnu cuxaan ñu.

Soco cha chaꝯ quiví cha tachi tuñun chi ñu.  
 Ta cha chaꝯ quiví cha cucutuñi chi ñu ndiyí.  
 Ta cucuhvon cha vaha cha tahán chi chi ñu sacuví  
 tyiño nuun, ñu chahꝯ cuenda tuhun cahún,  
 ñu cha nacuhva cuenda añima chi maun, ta  
 sacahnú ñu sivun.  
 Vasi cahnu ñu cuví ñu ta vasi ndahvi ñu.  
 Ta chaꝯ cuhva cha sanaun chi ñu sativí chi ñáyiví  
 siquí ñuhu ñayiví, cacatyí ra.

<sup>19</sup> Tyicuan ta nuña yuvehe ñuhu Nyoo cha nyaá  
 andiví, ta chichi vehe ñuhu natuví caja cuenda  
 cha natyihí tahan ra tuhun chihin yo. Ta quihví  
 tacha. Ta vaa ri maa cuví, ta cahꝯn savi. Ta chiyó  
 noo cha taan. Ta ñihi xaan coꝯn savi yuu.

## 12

*Nu chicꝯn nyicon noo coo cahnu chi noo ñaha sihi*

<sup>1</sup> Tyicuan ta tuví noo seña cahnu andiví. Vatyí  
 quitꝯ noo ñaha sihi ta siquí noo ña ñanyii tari cha  
 ñihnó ña vestido. Ta chañí ña siquí yoo. Ta yihí  
 noo corona cha uchi uvi tiñoꝯ andiví xiñi ña.

<sup>2</sup> Ta ñaha sihi ihya ñohó sehe ña. Ta chacú chaa  
 vavaha ña chihin cha uhvi cha cacú sehe ña, vatyí  
 nyehé xaan ña tindoho cha cua cacu sehe ña.

<sup>3</sup> Tyicuan ta quitꝯ nonga seña ityi andiví. Ta  
 nyehí noo coo cuaha cahnu. Ta nyaá ucha xiñi ti,  
 ta uchi ndiquí ti. Ta tahan tahan xiñi ti yihí noo  
 corona.

<sup>4</sup> Ta chihin suhma ti sanacoyó ti cha yatyin cha  
 sava tiñoꝯ andiví siquí ñuhu ñayiví. Ican coo ihya  
 chicuñi ti nuu ñaha cha cua cacu sehe cuan, vatyí  
 ta cha cacu ri cue ta cachi ti chi cue.

<sup>5</sup> Ta ñaha cuan sacacu ña noo rayii. Ta ican ra cuacunyaca ñaha tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi. Ñihi xaan cua cunyaca ñaha ra tari cha chihin noo yutun caa vee. Ta cha yaha cacu ra, naxita Nyoo chi ra nu nyaá ra nu tyayu ra.

<sup>6</sup> Ta ñaha cuan chinq ña cuahan ña noo ñuhú ityi, nu sanduvaha Nyoo noo nu coo ña, vatyí yucuan cucuhva ra cha cachi ña cha ni ri ca cha noo mil uvi cientu uñi xico quivi.

<sup>7</sup> Yaha cuan ta chiyo noo cuatyí nya andivi, nu cañi tahan ángel cahnu Miguel ta tandihí ángel cuenda ra chihin coo cahnu cuan. Ta coo cuan ta tandihí tatyí ña vaha cuenda ti, cacañi tahan chihin ra Miguel.

<sup>8</sup> Soco ña saha ganaa ti cha cañi tahan ti. Ta ña ñihí ca ti nu ndoo ti nya andivi chihin tatyí ña vaha cha candihí chihin ti.

<sup>9</sup> Tyicuan ta tava ñehe Nyoo chi ti, cuví ti Coo Chahnu, cha nañi cuihna ra cuví nuu, ra cha sandaví ñaha chi tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi. Maa ra ta tatyí ña vaha cuenda ra cacanacoyo ra nya nu ñuhu ñayivi.

<sup>10</sup> Tyicuan ta chiñi noo ndusu ñihi nya andivi. Catyí chi tyehe caa:

—Cha chaa nu cacu aña yoy vityin. Cha saha ganaa tunyee iñi Nyoo. Cha nyacá ñaha Nyoo yoy vityin chihin ra Cristo Sehe ra. Vatyí cha tava ñehe ra chi ra cha tyaa xaan cuatyí siqui ra yañi yoy ndiyaca ta ñiyaca nuu Nyoo.

<sup>11</sup> Ta ra yañi yoy cacuvi chasaha ra chi ra chihin niñi ra cuví Mbee Luhlu, ta chihin tuhun Nyoo cha cacahan ra tuhun chihin ñáyivi. Vatyí ña yuhvi ca ra cha cucuvi ra.

12 Yucuan chaha cusii cuñi nyoho cha iyó ndo andiví. Soco jndahvi nyoho ñu iyó siqui ñuhu ñayiví ta nu tyañuhu! Vatyí cuihna canacava ra nya andiví ta nyacua nya siqui ñuhu ñayiví nu nyicú ndo. Ta xaan xaan ra vatyí chitó ra vatyí suhva ri ca quiví ra nyaá.

13 Ta cha nyehe coo cahnu cuan vatyí nacava ti nu ñuhu ñayiví, chica nyicon ti chi ñaha cha sacacu sehe cuan.

14 Soco ñaha cuan ñihí ña uvi tahan ndichin nahnu tasu, tacuhva cuví ndava ña ta cono ña chi coo cuan nyacua nya ñuhu ityi cuan. Ta yucuan cuví nu cuñihi ña cha cachi ña chichi cha uñi cuiya sisava.

15 Ta coo cuan tuchí ti ndutya chihin yuhu ti, vatyí cono noo yuvi cahnu, vatyí satyañi chi ñaha cuan.

16 Soco ñuhu ñayiví tyinyee chi ña, vatyí ndata chi ta quihví yuví cahnu cha tuchí coo cahnu cuan chihin yuhu ti.

17 Ta cha cuenda cha ña cuví chasaha ti chi ña, cuahan ti cua cañi tahan ti chihin ñayiví vachi tata ña, ñu cha quichahá tuhun cahán Nyoo, ñu nyicón cha ndicha cha cahán ra Jesucristo chihin cha nii iñi ñu.

## 13

### *Nu nyehe ra Juan uvi quití quiñi caa*

1 Chicuinanyai nu ñiti yuhu tyañuhu cuan. Ta nyehí quitá noo quití quiñi xaan caa nuu tyañuhu. Ta nyaá ucha xiñi ti, ta uchi ndiqui ti. Ta tahan tahan ndiqui ti yihí noo corona. Ta xiñi ti nyaá noo tuhun cha cahán ña vaha siqui Nyoo.

<sup>2</sup> Quiti quiñi caa ihya caá ti tari caá noo cuiñi. Ta tari caá chaha yihí caá chaha ti. Ta yuhu ti tari caá yuhu ndicaha caá. Ta coo cahnu cuan chaha ti ityi chí quiti quiñi caa cha cunyaa ti nu tyayu ti. Ta chaha ti ityi chí ti cha cunyaca ñaha ti chí ñáyivi.

<sup>3</sup> Ta noo xiñi quiti quiñi caa cuan tari maa cha nyaá noo nu cahvi cahnu. Soco nu cahvi cuan nduvaha. Ta iyo xaan cuñi tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi. Ta nanyicón ñu chí quiti quiñi caa cuan.

<sup>4</sup> Ta sacahnú tucu ñu chí coo cahnu cuan, vatyí chaha ti ityi chí quiti quiñi caa cuan. Ta sacahnú tucu ñu chí quiti quiñi caa cuan, ta catyí ñu:

—¿Yóó cha cuví chí tari cuví chí quiti quiñi caa ihya? ¿Ta yóó cha cuví cañi tahan chihin ti?  
—catyí ñu.

<sup>5</sup> Ta ñihí tucu quiti quiñi caa cuan ityi vatyí cahan ña vaha ti ta cahan quiñi caa ti siqui Nyoo. Ta cua cunyaca ñaha ti chichi cha uvi xico uvi yoo.

<sup>6</sup> Ta tyicuan caa sacuvi ti. Cahān ti siqui Nyoo. Ta cahan ña vaha ti siqui nu nyaá Nyoo. Ta cahan ti chí ñu nyicú andivi.

<sup>7</sup> Ta chicoo tucu ityi chí ti cha sacoo ti cuatyí siqui ñu cuenda Nyoo nyacua nya cuví chasaha ti chí ñu. Ta chicoo ityi chí ti siqui ñáyivi ndihí ri tata, ñáyivi sñn sñn sahan cahan, ñáyivi tandihí ri ñuu nyihí, tandihí ri ñuu nahnu,

<sup>8</sup> tandihí ñu cha ma ñihí ñáyivi chaa coo chihin ra cuví Mbee Luhlu, ra cha chihí. Ma ñihí ñu vatyí nyata ni cumañi chinó ñuhu ñáyivi ta ñahri sivi ñu nyaá nu libru ra. Tandihí ñu cuan cusacahnu ñu chí quiti quiñi caa cuan.

<sup>9</sup> Ta ñu cutuñí iñi, na quichaha ñu tuhun ihya:

10 Ñu cunyaca vehe caa chi inga ñu, suri cuhun tucu maa ñu. Ta ñu cha cachahñi chihin cha xaan, suri chihin cuan cucúvi tucu maa ñu. Yucuan chaha cuñi xaan chi cha cunyee xaan iñi ñu cuenda Nyoo. Ta cuñi chi cha chino iñi ñu chi ra.

11 Yaha cuan ta nyehi inga quiti quiñi caa. Quita ti chichi ñuhú. Quiti ihya nyaá uvi ndiqui ti cha tari caá ndiqui mbee luhlu. Soco tari cahán noo coo xaan vavaha cahán ti.

12 Ta nyacá ñaha ti tari nyacá ñaha quiti quiñi caa cha xihna ri cuan. Suri chihin nuu quiti cha xihna ri cuan nyacá ñaha ti. Ta tyiyuhu ti chi ñuhu ñayivi ta ñu iyó siqui na sacahnu ñu chi quiti quiñi caa cha xihna ri cuan, quiti cha nduvaha nu cahvi cahnu cha chinyaá chi ti.

13 Ta cuaha xaan milagru sacuvi ti. Nyacua cuví sanacoyo ti ñuhu cayú ityi andivi chihin nuu ñáyivi.

14 Ta sandavi ñaha ti chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi chihin seña cha cuví sacuvi ti chihin nuu quiti quiñi caa cha xihna ri cuan. Ta tachi ti nachino noo xiñahñu quiti quiñi caa cha tahnya cahvi chihin mityi, soco ña chih ti.

15 Ta quiti quiñi caa cu uvi cuan chicoo ityi chi ti cha cuhva ti cha conyito xiñahñu quiti quiñi caa cha xihna ri cuan, vatyí xiñahñu cuan cuví cahan. Ta tachi xiñahñu cuan nacúvi tandihí ñáyivi ña cuñi sacahnu chi chí.

16 Ta sñn ri catyí ti vatyí na cunyaa noo tuñi chi tandihí ñáyivi, tandihí ñu nyihi, ñu chahnu, ñu tyayii, ñu ndahvi, ñu yori chitoho, ta ñu iyó chitoho. Ta cucunyaa tuñi cuan ndaha chiyo vaha ñu o tyaan ñu.

<sup>17</sup> Ta yori maa cuví sata ta xico tatu ñahri tuñi cuan nyaá chi ñu. O tatu ñahri sivi ti, o número sivi ti nyaá chi ñu.

<sup>18</sup> Tuhun ihya cuñi xaan chi cha chiñi tuñi. Ñu cutuñi iñi, na saha ñu cuenda número quití quiñi caa cuan. Vatyí número noo rayii cuví. Ta número ra cuan ican cuví iñu cientu uñi xico iñu.

## 14

### *Nu sacahnú cientu uvi xico cumi mil ñáyivi chi Nyoo chihin cha chitá ñu*

<sup>1</sup> Yahá cuan ta nyehi chi ra cuví Mbee Luhlu, nanyaá ra nu yucu Sión. Ta chihin ra tayucú cientu uvi xico cumi mil ñáyivi cha nyaá sivi ra tyaan ta sivi Sutu ra.

<sup>2</sup> Tyicuan ta chiñi noo cha cayu cha quichi ityi andivi, tari cayu cuaha yuvi nahnu. Ta tari cahán savi cha ñihi xaan, o tari noo ndusu cha cuaha xaan ra casacuacú arpa.

<sup>3</sup> Ta cachitá ñu noo yaa chaa nuu tyayu Nyoo, ta nuu ndi cumi cha nyitó cuan, ta nuu tandihí ra cha vaha chahnu cuan. Ta yori cuví cutuhva yaa cuan, ñn ri maa cientu uvi xico cumi mil ñu cha cacú añima siqui ñuhu ñayivi.

<sup>4</sup> Ican ñu ihya cuví ñu cha ña chicoo cuatyí ñu chihin inga rayii ta ni ri rayii chihin inga ñusihí, vatyí ii ndoo ñu, ta nyicón ñu chi ra cuví Mbee Luhlu tandihí ri ityi nu cuahan ra. Cacú añima ñu ta cuví ñu ñu xihna ca chahá cuenda ñu chi ñu chi Nyoo ta chi ra cuví Mbee Luhlu.

<sup>5</sup> Yori cuví catyi vatyí cuendu ñu, vatyí ni noo cuendu ña tuhvá ñu cahan. Yucuan chaha ñahri cuatyí ñu nuu Nyoo.

*Tuhun cha sacoto uñi tahan ángel*

<sup>6</sup> Tyicuan ta nyehi inga ángel cuahan ndava ra andivi. Ta nyiso ra tuhun Nyoo cha ma ndihi ca maa, ta ican tuhun ihya cuvi cha sacacu ra Cristo añaima yo, Vatyí cusacoto ra tuhun ihya chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, ñáyivi ndihi ri ñuu nahnu, ta ndihi ri ñuu nyihi, ta ñáyivi ndihi ri tata, ta ñáyivi siin siin sahan cahan.

<sup>7</sup> Ta ñihi xaan cahan ra ta catyí ra:

—Na yuhvi ndo chi Nyoo, ta sacahnu ndo chi ra. Vatyí cha chaq cuhva cha cua cutuñi chi ñáyivi. Sacahnu ndo chi ra savaha andivi ta ñuhu ñayivi, ta tyañuhu ta ndohyo ndutya.

<sup>8</sup> Tyicuan ta cuahan inga ángel cuan chata ra, ta catyí ra:

—Cha canacava ñuu Babilonia cahnu vityin, cha tani chi. Vatyí ñu iyó ñuu cuan sañaha ñu chi inga ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi cha quiñi caa tari sacuvi maa ñu. Tari quivi cha sacuiñi ñu chi ñu chihin vinu ña vaha cuvi cuan.

<sup>9</sup> Ta nacahan ángel cu uñi chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra:

—Tatu nya noo ñu sacahnú ñu chi quiñi quiñi caa cuan ta chi xiñahñu ti, o chahá ñu chi ñu cha cunyaa tuñi ti tyaan ñu, o ndaha ñu,

<sup>10</sup> cunyehe xaan ñu tindoho vatyí cutyihí Nyoo chi ñu nu ñuhu, ta nu azufre tari cha cusacoho Nyoo noo vinu xaan chi ñu. Ta chihin nuu ángel ta chihin nuu ra cuvi Mbee Luhlu cucuvi cuan.

<sup>11</sup> Ta ñuhma cha quitá nu nyehé ñu tindoho cuan tyicuan ri maa cuquita chi. Ta ma nyitatu maa ñu ndiyaca ta ñiyaca nu cohon ñu yucuan, vatyí

sacahn̄u ñu chi quit̄i quiñi caa cuan ta chi xiñahñu ti, o chah̄a ñu cha cunyaa tuñi sīvi ti chi ñu.

<sup>12</sup> Yucuan chaha ñu yihí cuenda Nyoo, ñu quichahá tuhun cahán ra, niñi ñu chinó iñi ñu chi ra Jesús ta cuñí chi cha cunyeer xaan iñi ñu cha nyehe ñu tindoho sacuvi inga ñáyivi.

<sup>13</sup> Tyicuan ta chiñi noo ndusu cha quich̄i ityi and̄ivi, ta catyí chi chíi tyehe caa:

—Tyaa tuhun ihya: “Vityin ta ityi nuu ca, siñi xaan cucuvi chi ñu chih̄i ta chinó iñi ñu chi Sutu Mañi yo.” Ndicha, catyí Tatyí Ii Nyoo vatyi cunyatatu ñu chihin tyiño sahá ñu. Ta ñn ri cuhun cha vaha cha sacuví ñu chihin ñu.

### *Nu cutachi tuñi Nyoo chi ñáyivi*

<sup>14</sup> Tyicuan ta nanyeh̄i ta nyeh̄i noo vico cuichin. Ta sīqui vico cuan nyaá noo rayñi cha ndicha cuii maa cha quich̄i nya gloria. Ta yihí noo corona xuhun cuaan xiñi ra. Ta yihí ndaha ra noo mityi cutya ta xaan.

<sup>15</sup> Ta quit̄a nonga ángel chichi vehe ñuhu ta chaa canachaa ra chi ra nyaá sīqui vico cuan. Ta catyí ra:

—Vityin saha tyiñon chihin mityun, ta na satacon cosecha cha iyó sīqui ñuhu ñáyivi. Vatyi cha chaa cuhva, ta cha iyó sīqui ñuhu ñáyivi cha chityí chi —catyi ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra cha nyaá sīqui vico cuan sayaha ra mityi ra sīqui ñuhu ñáyivi, ta nasataca ra cha iyó nuu chi.

<sup>17</sup> Tyicuan ta inga tucu ángel quit̄a chichi vehe ñuhu cha nyaá and̄ivi. Ta nyisó tucu maa ra noo mityi cutya cha xaan vavaha.

18 Ta nu nyaá arta quita tucu nonga ángel cha iyó ityi chi cha cunyaca ñaha chi ñuhu cha cayú. Ta canachaꝯ ra ta canꝯ ra chi ra cha nyisó mityi cutya cha xaan cuan. Ta catyí ra chi ra:

—Saha tyiñon chihin mityi xaan cha nyisón chiña, ta na satacon vatu tichaha ndivi cha iyó siqui ñuhu ñayivi, vatyi cha chityi —catyí ra.

19 Ta ángel cuan sayaha ra mityi ra siqui ñuhu ñayivi ta chahnya ra tichaha ndivi cha iyó siqui ñuhu ñayivi. Ta tyihí ra noo nu tyihí ra vatyí cucuhñi ra ta quita ndutya chi. Ta cha tyehe caa cuñí chi catyí cha cutachi tuñi Nyoo chi ñayivi.

20 Ityi chata ñuu cachahñi ra tichaha ndivi cuan, ta cuñí chi catyí vatyí cachihí cuaha xaan ñáyivi, ta nu cuví cuan, cama xaan cama xaan niñi ñu chati. Ta chaa chi nya nu sucun nu nyaá frenu yuhu caballu ta tari cuhva noo uñi cientu kilómetro chinó niñi cuan.

## 15

*Nu quita ángel chihin ucha ca tahan tindoho cha cunyehe ñáyivi nu ndihí tuhun*

1 Nyehí nonga seña cahnu andivi, ta yuhvi xain cuví, vatyí nyehí ucha tahan ángel chihin ndi ucha tindoho. Chihin ihya cuví nu ndihí tindoho vatyí cundihí cha cuxaan Nyoo chihin ñáyivi cha ña quichahá ñu tuhun cahán ra.

2 Ta nyehe tiqui noo cha tari caa tyañuhu, xiño tari caá ino, nasaca chi chihin ñuhu cha cayú. Ta ñu cha yaha cuví chasaha chi quiti quiñi caa cuan ta chi xiñahñu ti, ñu cuví chasaha cha ma cunyaa número sivi ti cuan chi ñu, tandihí ñu tayucú ñu

yuhu tyañuhu cha xiño cuan. Ta ndahá ñu arpa, cha chahā Nyoo chi ñu.

<sup>3</sup> Ta chitá ñu yaa ra Moisés, ra sacuv̄i tyiño nuu Nyoo, ta yaa ra cuv̄i Mbee Luhlu. Ta tyehe caa catyí ñu:

Cahnu ta iyo xaan caá tandih̄i maa cha sacuv̄ún. Nyoo, Sutu ndi, iyó tandih̄i tunyee iñi chuun.

Ndoo xaan ta ndicha xaan ityun.

Yoho Rey cuv̄ún cuenda tandih̄i ñáyiv̄i iyó siqui ñuhu ñayiv̄i.

<sup>4</sup> ¿Yóo cha ma yuhvi chuun, yoho Sutu Mañi nyuhu?

¿Yóo cha ma sacahnu chuun?

Vatyi noo tuhun ri maun cuv̄i ra ii.

Ta cuquichi coyo ñáyiv̄i tandih̄i ñuu, ta cusacahnu ñu chuun.

Vatyi cha nyeh̄e ñu cha vaha cha sacuv̄ún, catyí ñu chitá cuan.

<sup>5</sup> Cha yahā tuhun ihya ta nanyeh̄i nuñā yuvehe ñuhu nya andiv̄i nu cumi vaha ñu tabla cha nyaá ley.

<sup>6</sup> Ta chichi vehe ñuhu cuan quitā coyo ndi ucha ángel cha canyisó ndi ucha tindoho cuan. Ta cañihnó ra sahma finu, cuichin ta xiño. Ta cayih̄i ra sincho xuhun cuaan ta nya pechu ra chitahan.

<sup>7</sup> Tyicuan ta noo cha nyitó cuan, chahā cuan noo noo copa xuhun cuaan chi ndi ucha tahan ángel cuan. Ta chichi copa cuan tyitu maa yih̄i cha xaan Nyoo cha cutachi tuñi ra chi ñáyiv̄i. Ta ican ra iyó ra tyicuan ri maa.

<sup>8</sup> Ta chichi vehe ñuhu cuan chitū maa chihin ñuhma cha cuenda cha cahnu xaan cuv̄i Nyoo ta cha cuenda tunyee iñi iyó chi ra. Ta yori maa cuv̄i

quihvi chichi vehe ñuhu cuan cha niri ca cha  
cumañi ndihi ndi ucha tindocho cha nyisó ndi  
ucha tahan ángel cuan.

## 16

*Copa cha yihí tindocho cha cua saquichi ndi ucha  
tahan ángel cuan*

<sup>1</sup> Tyicuan ta chiñi noo ndusu ñihi cha quita  
vehe ñuhu nu nyaá Nyoo. Ta catyí chi chí ndi ucha  
ángel cuan:

—Cuahan ndo cua coyo ndo cha ñohó chichi  
copa chiña siqui ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, vatyí  
Nyoo cutachi tuñi ra chí ñu —catyí ndusu cuan.

<sup>2</sup> Ángel cha xihna ri cuan chahan ra ta coyo ra  
cha ñohó chichi copa cuan siqui ñáyivi cha nyaá  
tuñi quití quiñi caa cuan chí, ñu cha sacahnú  
xiñahñu ti. Ta quitá noo nu cahvi xaan chí ñu, ta  
uhvi xaan.

<sup>3</sup> Ta ángel cu uvi cuan coyo ra cha yihí chichi  
copa ra nu tyañuhu. Ta ndutya tyañuhu cuan  
nanduví niñi tari niñi noo ndiyi, ta tandihi cha  
nyitó chichi tyañuhu cuan cachihí.

<sup>4</sup> Ta ángel cu uñi cuan coyo ra cha yihí chichi  
copa ra siqui yuvi nahnu ta siqui ndohyo ndutya  
ta cananduví chi niñi.

<sup>5</sup> Tyicuan ta chiñi cha cahán ángel cuenda  
ndutya tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu, yoho cuvún noo ra vaha  
vatyi tachí tuñun chí ñáyivi tyehe caa, Sutu Mañi  
yuhu, Nyoo ii cuvún ta iyón vityin ta nu quichaha  
tandihí.

<sup>6</sup> Vatyí maa ñu cachati ñu niñi ñáyivi cuendon ta niñi ra cacuví profeta cuendon. Ta vityin yoho tari cha cunasacohun niñi chi ñu vatyí tyicuan caa tahán chi chi ñu —catyí ángel cuan.

<sup>7</sup> Ta chiñi tiqúi vatyí cahan noo cha cahán ityi nu nyaá arta Nyoo tyehe caa:

—Ndicha, Sutu Mañi yuhu Nyoo, iyó tandihí tunyee iñi chuun. Vityin cha yaha tachi tuñun chi ñáyivi chihin cha ndicha ta chihin cha ndaa —catyí cuan.

<sup>8</sup> Ta ángel cu cumi cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra nu ñanyii. Ta chicoo ityi chi ñanyii cuan vatyí cahmi chi chi ñáyivi chihin ñuhú chi.

<sup>9</sup> Ta tandihí ñu, quiñi xaan chahmí ñanyii chi ñu. Soco ña canasama ñu cuhva iyó ñu, ni ña casacahnu ñu chi Nyoo. Ta cahan ña vaha ñu siqui Nyoo ra cuví sanyehe tindoho chi ñu tyehe caa.

<sup>10</sup> Ta ángel cu ohon cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra siqui tyayu quití quiñi caa cuan. Ta nduñaa ri nu nyacá ñaha ti. Ta ñáyivi cuenda ti, nyacua nacachi yihí ñu yaa ñu cha cuenda cha nyehé xaan ñu cha uhvi.

<sup>11</sup> Soco ni tyicuan caa ta ña sandihí ñu cha sacuví ñu cha ña vaha. Ta cahan ña vaha ñu siqui Nyoo ra nyaá andivi cha cuenda cha uhvi chi ñu ta cha cuenda nu cahvi chi ñu.

<sup>12</sup> Ta ángel cu iñu cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra siqui yuvi cahnu Eufrates. Ta yuvi cuan na ityi chi tacuhva vatyí nuña noo ityi cha yaha ra cacuví rey cha vachi coyo ityi nu caña ñanyii.

<sup>13</sup> Tyicuan ta nyehi cha quitá yuhu quití quiñi caa cuan ta yuhu coo cahnu cuan ta yuhu ra cuví

profeta cuendu. Vatyí caquita coyo uñi tahan tatyí ña vaha yuhu ra cuan. Tari caá sahva caá tatyí ña vaha cuan.

<sup>14</sup> Ican ihya cuví tatyí cuihna cha casacuví milagru nahnu. Ta quita coyo chi vatyí sandu ñin ri chí tandihí rey cha iyó síqui ñuhu ñayiví, vatyí cacañi tahan ra quiví cusañaha Nyoo tyi iyó tandihí tunyee ñi chi ra.

<sup>15</sup> Ta catyí Nyoo:

—Nyehe ndo vatyí yuhu cha vachi tari noo ra suhu. Vatyí sana ri ñi ndo ta quihví ra suhu vehe ndo. Si xaan cucuvi chí ñáyiví nyatú tuhva ri quiví quichi. Ta vii cumí ñu sahma ñu (o cuñí chí catyí añima ñu) tacuhva cha ma cuvityiyaa ñu nu cua quichi, ta ma cucahan nuu ñu, catyí Nyoo.

<sup>16</sup> Ta cundu ñin ri ra cacuví rey nu nañí chí chihin sahan hebreo Armagedón.

<sup>17</sup> Tyicuan ta ángel cu ucha cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra nu tatyí, ta nya vehe ñuhu andiví nu nyaá Nyoo nu tyayu ra, quita noo ndusu chaa xaan ta catyí chí:

—Cha cuví vityin —catyí ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta vaa ri maa cuví ta cahán savi ta quihví tacha. Ta ñihi xaan taan síqui ñuhu ñayiví. Ta ndaha chicoo ñáyiví síqui ñuhu ñayiví, ta ña tuhva taan cha ñihi xaan tyicuan caa.

<sup>19</sup> Ta nu taan cuan ndata ñuu cahnu cuan, uñi nu ndata. Ta tandihí ca ñuu síqui ñuhu ñayiví canacoyo. Ta Nyoo nichohon ñi ra chí ñuu cahnu Babilonia cuan vatyí quiñi xaan sacuví ñu. Ta sanyehé xaan ra tindoho chí ñu vatyí cuxaan xaan ra chí ñu.

<sup>20</sup> Tandihí ñuhú cha iyó chichi tyañuhu ta tandihí yucu, ndihí cuanaa.

<sup>21</sup> Ta nahnu xaan tucu savi yuu coon ityi andivi siqui ñáyivi. Ta vee xaan. Tari noo cha uvi xico kilu vee noo noo savi yuu cuan. Ta ñáyivi cahan ña vaha ñu siqui Nyoo cha cuenda tindoho savi yuu cuan, vatyi cuví chi noo tindoho cahnu xaan cha cuenda ñu.

## 17

### *Nu cua tachi tuñi Nyoo chi noo ñaha cata iñi*

<sup>1</sup> Tyicuan ta chichi cha ucha tahan ángel cha cayihí ndaha ucha copa cuan, quichí noo ra nu nyaí, ta catyí ra chii:

—Ñaha tyi cusañahi chuun yoso caa cucutuñi chi ñaha cata iñi cahnu cha nyaá siqui tyañuhu.

<sup>2</sup> Vatyi ra cacuví rey siqui ñuhu ñayivi casacuví ra cha quiñi caa chihin ña, ta ñáyivi cha iyó siqui ñuhu ñáyivi, tiví xaan ñu chihin cha quiñi caa cha sacuví ña —catyí ra chii.

<sup>3</sup> Tyicuan ta nyehí noo cha sañaha Tatyí Ii Nyoo chii, ta chinyaca ángel cuan chii chiqui ndi nu yori maa ñáyivi iyó, ta yucuan nyehí chi noo ñaha, yosó ña siqui noo quiñi cuaha quiñi caa. Ta nyicú sivi cha cahan ña vaha siqui Nyoo chi ti. Ta ucha tahan xiñi ti nyaá ta uchi ndiqui ti.

<sup>4</sup> Ta ñaha cuan ñihnó ña noo sahma tyacu nyaa ta tyacu cuaha. Ta cuaha xaan xuhun cuaan iñi chi ña, yuu tyaqui ta perla ñandihí. Ta yihí ndaha ña noo copa xuhun cuaan tyitú yihí chihin cha ña vaha ta cha quiñi caa cha sacuví ña.

<sup>5</sup> Ta tyaan ña nyaá noo sivi cha cuví noo tuhun xehe cha ña cutuñi iñi ñáyivi. Vatyí catyí chi: “Ican ñaha sihi ihya cuví ñuu Babilonia cahnu, sihi tandihi ñu cha cata iñi ta tandihi cha ña vaha cha iyó siqui ñuhu ñayivi.”

<sup>6</sup> Tyicuan ta tuví iñi vatyí ñaha cuan chiñi ña chihin cha chihí ña niñi ñu cuenda Nyoo, ta ñu cha cachihí cha cuenda cha cahan ñu tuhun ra Jesús. Ta cha nyehi cuan, iyo xaan cuñí.

<sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ángel cuan chii:

—¿Ñáá tuhun cha iyo xaan cuñún? Cua sacote chuun ñáá cha cuñí chi catyí tuhun xehe ñaha sihi ihya ta quití quiñi caa cha yosó ña, quití cha nyicú ucha xiñi ta uchi ndiquí.

<sup>8</sup> Quití quiñi caa cha nyehun cuan, cuví ti noo quití cha chiyo ta vityin yori ca ti iyó. Soco cuquita ti chichi yavi cono xaan cha ñahri nu chitahan. Yucuan ñohó ti cha ni cumañi ca ndihi tuhun ti. Ta ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi iyo xaan cucuñi ñu na nanyehe ñu chi quití quiñi caa cha chiyo tyicuan, soco vityin yori ca ti iyó, soco cuquichi ti inga chaha. Ñu cua nyehe chi ti cuan, cuví ñu ñu cha ñahri sivi nyaá nu libru Nyoo nyata quivi chinó ñuhu ñayivi. Ican libru cuan cucatyí yóo ñáyivi cuconyito tyicuan ri maa.

<sup>9</sup> Ihya cuví noo cha cuñí chi nacoto ndo: Ndi ucha xiñi ti cuan cuñí chi catyí ucha tahan yucu cha nyaá ñaha cuan siqui.

<sup>10</sup> Ta xiñi ti cuñí tucu chi catyí ucha tahan rey. Ta ohon tahan rey cuan cha yahá chinyaca ñaha ra. Ta rey cu iñu nyacá ñaha ra vityin. Ta ra cu ucha, cumañi ca cucunyaca ñaha ra. Ta quivi quichi ra nu ndihi, ña naha cucunyaca ñaha ra.

11 Ta chichi cha ucha tahan rey cuan, cunanyita noo ra inga chaha, ta ican ra cucuvi ra rey cu uña. Ta ican tucu ra cuví quiṭi quiñi caa cha chiyo quivi cuan, ta vityin yori ca ti soco cunanyita ti inga chaha. Ta cha yaha cunyaca ñaha tucu ti, yucuan cuvi nu cua ndihi tuhun ti.

12 Ta ndi uchi tahan ndiqui cha nyehun cuan, cuñi chi catyi ndi uchi tahan rey cha cumañi ca cacunyaca ñaha. Soco cucoo ityi chi ra cha cunyaca ñaha ra noo ora, ñn ri chihin quiṭi quiñi caa cuan.

13 Ndi uchi tahan rey cuan ñn xaan ri cuhva cucaca xiñi ra. Ta cunacuhva ra tunyee iñi ra chi quiṭi quiñi caa cuan. Ta tandihi ityi cha iyó chi ra cunacuhva ra chi ti.

14 Ta cucacañi tahan ra chihin ra cuví Mbee Luhlu. Soco ra cuví Mbee Luhlu cuan, cucuvi chasaha ra chi ra. Vatyí ican ra cuví nuu chi tandihi ra nyacá ñaha. Ta cuví tucu ra nuu chi tandihi ra cacuví rey. Ta ñu nyicú chihin ra, Nyoo nacana chi ñu ta nacachi ra chi ñu. Ta ñi xaan iñi ñu nyicón ñu chi ra.

15 Ta catyi tucu ángel cuan chii ñandihí:

—Tandihí tyañuhu cha nyehun cuan, cha nyaá ñaha cata iñi cuan siqui, ican cuví ñáyivi tandihí ñuu nyihi ta tandihí ñuu nahnu, ñu sñn sñn sahan cahan.

16 Ta ndi uchi ndiqui cha nyehun xiñi quiṭi quiñi caa cuan cha cuví uchi tahan rey cuan, ican ra cuan cuasatasí iñi chi ñaha cata iñi cuan. Ta cusandoo ra chi ña cha notuhun ri maa ña. Ta cusanduvityiyaa ra chi ña. Ta cucachi ra coño ñuhu ña. Ta cutyihí ra chi ña nu cayú ñuhu.

<sup>17</sup> Vatyí Nyoo saná ndaha ra añima rey cuan vatyí casacuvi ra cuhva cuñí maa ra. Vatyí ñn ri cuhva cucaca xiñi ra, ta cucuhva ra ityi chí quiñi quiñi caa cuan cha cunyaca ñaha ti tari rey nyacua nya chino cava tuhun cahán maa Nyoo.

<sup>18</sup> Ñaha sihi cha nyehun cuan, ican cuví ñuu cahnu cha nyacá ñaha chí tandihí ra cuví rey siqui ñuhu ñayiví.

## 18

### *Nu cua tiví ñuu Babilonia*

<sup>1</sup> Cha yahá tuhun ihya ta nyehi inga ángel cha vachi noó ityi andiví ta iyó xaan ityi chí ra. Ta ñuhu ñayiví ndichin xaan nduví chihin cha ndichin ra.

<sup>2</sup> Ta ñihi xaan ndusu ra ta canachaa ra, ta catyí ra:

—Cha yahá tuhun ñuu Babilonia cahnu cuan. Ta cha nanduví chí nu iyó ra ña vaha. Vehe tandihí nuu tatyí ña vaha cha nanduví. Ta taca saa ña vaha nanduví ñandihí.

<sup>3</sup> Vatyí tandihí ñáyiví tiví ñu cha cuenda cuatyí sacuvi ñuu Babilonia cuan. Ta ra cacuví rey, ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví tari cha cachiyo ra chihin ñaha cuan cha cuví ñuu Babilonia. Casacuví ra cuatyí chihin ña. Ta ra cha cuahan cuanaxico ñuu Babilonia cuan candutyayí ra chihin cha xico ra chí ñu ñuu cuan vatyí tandihí cuhva ta sanaa ñu xuhun ñu chihin cha cata ñi ñu.

<sup>4</sup> Tyicuan ta chiñi nonga ndusu ityi andiví. Ta catyí chí:

—Quiñta ndo ñuu chiña, nyoho cha cuví ndo ñáyiví chii, tacuhva cha ma cutahan ndo sacuvi

ndo cuatyí chihin ñu chiña, tacuhva ma cutahan ndo ndoho ndo tari maa ñu.

<sup>5</sup> Vatyí cha caá ticuítí cuatyí ñu ñuu cuan, nyacua cha chaq̄ chi nu nyaá Nyoo. Ta Nyoo cha nicohon iñi ra cha ña vaha sacuví ñu.

<sup>6</sup> Cuhva ndo chi ñu suri maa cha chahq̄ ñu chi inga ñáyiví. Ta uvi ca chaha sananyehe ndo tindoho siquí cha sacuví ñu. Cuhva ndo noo tindoho cunyehe ñu cha ñihi uvi ca chaha ican saha cha chahq̄ maa ñu chi inga ñáyiví.

<sup>7</sup> Yucuan chaha cuhva ndo cha iyo xaan tahan ñu chihin ta sanyehe xaan ndo tindoho chi ñu tari cuhva cha sacahnú xaan ñu chi ñu ta cusí xaan iñi ñu. Vatyí catyí ñuu cuan chichi añima chi: “Thya nyaí tari noo reina. Ñima ñaha chihí yíi cuví, ta ni ma cunyehe tindoho”, chicá iñi chi.

<sup>8</sup> Yucuan chaha chichi cha noo ri quiví cuquichi tindoho siquí ñuu cuan, cuquichi tuhun chihí, cuquichi tucuihya iñi ta coo tama ñuu cuan, ta cucayu chi chihin ñuhu. Vatyí iyó xaan tunyee iñi chi Nyoo Sutu yo ta cutachi tuñi ra chi ñu ñuu cuan.

<sup>9</sup> Ra cacuví rey siquí ñuhu ñayiví ihya tari cha cachiyo ra chihin ñaha cha cuví ñuu cuan, cuacu chaa ra, cunducuihya xaan iñi ra na cananyehe ra ñuhma cha cayú ñuu cuan.

<sup>10</sup> Ta nya sava ri cucuitayucu ra cha cuenda cha cayuhvi ra tindoho cuan. Ta cucatyí ra:

— ¡Ndahvi yoho, ñuu cahnu Babilonia, ñuu cha chiyo xaan tunyee iñi chii! Vatyí noo tuhun cuhva ta chaq̄ tindoho nyehún —cucacatyí ra.

<sup>11</sup> Ta ra cha canaxicó ñáá ndihi cha canaxicó, suri cucuacu chaa ra ta cucanducuihya iñi ra cha

cuenda ñuu cuan. Vatyí yori ca sata cha canaxicó ra.

<sup>12</sup> Vatyí xicó ra xuhun cuaan, xuhun cuichin, yuu tyaquí, perla, sahma lino finu, sahma seda, ta sahma tyacu nyaa, ta tyacu cuaha. Ta nyisó tucu ra tandihí nuu vitu cha vixi chahán ta ñáá ndihí cha chingó chihin noho landa, vitu tyaquí, ta caa cha cuví bronce, ta caa cha cuví hierro, ta yuu cha cuví mármol.

<sup>13</sup> Ta nyisó tucu ra canela, ñáá ndihí ca cha vixi chahán, tari cutu, mirra, perfume, vinu, acetye, yutyi paan finu, ta trigu. Ta suri nyisó tucu ra quiti cuenda carga, ta mbee, caballo, carru. Ta nyacua nya añima ndahvi cha cuví musu ra ta caxico ra.

<sup>14</sup> Ta catyí ra chi ñáyivi ñuu cuan tyehe caa:

—Ñahri ca cha tyaquí cha chiyo chuun, cha tahán xaan iñun. Ta cha cuachiyo tandihí cha tyayíun. Ta ma cunañihí ca maun tandihí cuan —catyí ra.

<sup>15</sup> Ra cha caxicó tandihí ihya, candutyayíi ra cha cuenda cha sata ñu ñuu cuan cha xicó ra. Cañi cucuitayucu ra chihin cha cayuhvi ra cha cunyehe ñu cuan tindoho. Ta cucuacu chaa ra ta cunducuihya iñi ra.

<sup>16</sup> Ta cucatyí ra:

—¡Ndahvi ñuu cahnu cuan! Cuví chi tari noo ñaha sihi cha ñihnó sahma lino finu, sahma tyacu nyaa ta tyacu cuaha. Ta iyo yihí ña xuhun cuaan, ta yuu tyaquí ta perla.

<sup>17</sup> ¡Vatyí noo tuhun ri cuhva ta ndihí cha tyayíi xaan cuan! —cucatyí ra caxico cuan.

Ta tandihí ra cuví capitán cuenda barcu, chihin ñu cañoho chichi, tandihí ñu casahá tyiño nu tyañuhu, nya sava candoó ñu.

18 Ta cha cananyehé ñu ñuhma cha cayú ñuu cuan, canachaa ñu, ta catyí ñu:

—¿Ñáá nonga ñuu chiyo tari ñuu cahnu ihya? Ñahri ca —cucatyí ñu.

19 Ta tyicu ñu niyaca xiñi ñu, ta chacu chaa ñu. Ta cuihya iñi ñu, ta canachaa ñu ta catyí ñu:

—¡Ndahvi nduvi yo cha cuanaa ñuu cuan! Vatyí chihin cha tyayí ñuu cahnu cuan ndutyayí tandihí yo, ñu chicá noo nu tyañuhu chihin barcu. ¡Ta vityin noo tuhun cuhva luhlu ri ta cuanaa chi! —catyí ñu.

20 Soco cusí cuñi nyoho cha cuenda ñuu cuan, nyoho cha iyó andivi, nyoho ñu yihí cuenda Nyoo ta nyoho ra cachicá tyiño ra Cristo ta nyoho ra cacuví profeta Nyoo. Cusí cuñi ndo vatyí cha cuenda ndo ta tachí tuñi Nyoo chi ñu cuan, ta cha cuenda cha ña vaha cha sacuvi ñu chihin ndo.

21 Tyicuan ta noo ángel cha iyó xaan tunyee iñi chi, nacoñehę ra noo yuu molino cahnu xaan ta tuchi ra cuahan nu tyañuhu, ta catyí ra:

—Suri tyehe caa cundihí tuhun ñuu Babilonia cahnu, Ta ni inga ca chaha ta ma nyehe ca ndo chi ñu.

22 Ta ma cuiñi con yaa ityi chichi ñuu cuan, vatyí yori ca cusacuacu arpa, ta ni flauta, ta ni trompeta, ta ma tiví ca ñu. Ta ni ma coo ca ra casahá tyiño ñáá ndihí tyiño. Ta ni ma tyacu ca cha cayu molino.

<sup>23</sup> Ta ni nonga ñuhu tima, ta ma cayu ca chichi ñuu cuan. Ta ni nonga chaha ta ma cuiñi yo ndusu ñu cha iyó ñu vico tandaha. Vasi ra canaxico cha chiyo ñuu cuan, ican ra cuvi ra cahnu ca cuvi nuu ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi. Nyoho ñu Babilonia, sandavi ñaha xaan ndo chi tandihi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi chihin cha sata si ndo.

<sup>24</sup> Vatyí cuaha xaan niñi ra cacuvi profeta Nyoo iñi chichi ñuu cuan vatyí chahñi ñu chi ra. Ta iñi tucu niñi ñu cuenda Nyoo, ta niñi tandihi ñu cha cachahñi ñáyivi nicahnu ñuhu ñayivi.

## 19

<sup>1</sup> Cha yaha cuan, ta chiñi noo ndusu cha cuaha vavaha ñáyivi nya andivi. Ta catyí ñu:  
¡Cahnu xaan cuví Nyoo! Sutú Mañi yo, Nyoo cuví ra ra sacacu chi yo. Ta chi maa ra tahán chi cha sacahnu yo, tyi iyó xaan tunyee iñi chi ra.

<sup>2</sup> Vatyí vaha sacutuñi ra chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha.

Tachí tuñi ra chi ñaha cata iñi cuan.

Vatyí sativi xaan ña chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi chihin cha quiñi caa cha sacuvi ña chihin ñu.

Ta yucuan chaha tachí tuñi ra chi ña, ta cha cuenda cha chahñi ña chi ñu sacuvi tyiño nuu ra.

<sup>3</sup> Ta quichaha catyí ñu inga chaha:

—¡Cahnu xaan cuví Nyoo! Ñuhma cha cayú ña, ma cucuita ca maa cha ndaa chi ityi siqui —catyí ñu.

<sup>4</sup> Ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu ta ndi cumi tahan cha nyitó cha nyicú nu nyaá tyayu

Nyoo, cachicuiñi chiti ra nya nu ñuhú. Ta casacahnú ra chi Nyoo nu nyaá ra nu tyayu ra. Ta catyí ra:

—¡Na cuvi chi tyicuan caa! ¡Cahnu xaan cuví Nyoo! —cacatyí ra.

<sup>5</sup> Ta nu nyaá tyayu Nyoo, tyacu noo ndusu, ta catyí chi:

Sacahnu ndo chi Sutu yo Nyoo

Tandihi nyoho cha sacuví ndo tyiño nuu ra,

ta quichahá ndo chi ra, vasi nyihi ndo, o chahnu ndo.

*Nu cua tandaha ra cuví Mbee Luhlu chihin ñáyivi chinó iñi chi ra*

<sup>6</sup> Ta chiñi tiqui noo ndusu tari cha cuaha vavaha ñáyivi cahán, tari ndusu nu cuaha xaan yuvi ndutya, ta tari cha ñihi xaan cahán savi. Ta catyí chi:

¡Cahnu xaan cuví Sutu yo Nyoo! Vatyí cha quichaha nyaca ñaha ra ta iyó tandihi tunyee iñi chi ra.

<sup>7</sup> Na cusii cuñi yo ta na cutu yo chihin tusii iñi. Na sacahnu yo chi ra.

Vatyí cha chaq cuhva cha cua coo yo vico tandaha ra cuví Mbee Luhlu.

Ta yoó cuacuvi yo tari noo ñasihí ra, cha nyatú tuhva ri yo quívi tandaha yo chihin ra.

<sup>8</sup> Ta maa yo cucuihno yo sahma linu finu, ndii ta cuichin.

Vatyí sahma linu finu cuan cuñí chi catyí cha vaha cha sacuví ñáyivi cuenda ra.

<sup>9</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ángel cuan chi:

—Tyaa tuhun ihya nu tutu: “¡Sii xaan cuví chi ñu cha nyaá cuhun vico tandaha ra cuví Mbee Luhlu!”

Ta catyí tucu ra chii tyehe caa:

—Ican ihya cuví tuhun ndicha Nyoo —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Tyicuan ta chicuiñi chiti chaha ángel Nyoo cuan vatyí sacahni chi ra, soco catyí ra chii:

—Ma sacahnun chii, vatyí musu Nyoo cuví tucu yuhu tari yoho, ta tari tandihí ra yañi yo cha nyción tuhun ndicha ra Jesucristo. Chi Nyoo tahán chi sacahnu yo —catyí ra chii.

Vatyí tuhun ndicha ra Jesús, ican cuví cha chahá cuhva chi ra cacuví profeta, ra cha cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo chihin yo.

### *Nu sañahá chi cuenda ra cha yosó caballu cuichin*

<sup>11</sup> Tyicuan ta nyehi tanuña andivi. Tyicuan ta tuví noo caballu cuichin. Ta ra yosó chi ti nañí ra Ra Ndicha Cha Nii Iñi Sacuvi Tyiño Nuu Nyoo. Vatyí chihin cha ndaa sacutuñi ra chi ñáyivi, ta cañi tahan ra chihin cha ña vaha chihin cha ndaa.

<sup>12</sup> Xiño xaan chiti nuu ra tari cha cayú ñuhu. Ta cuaha xaan corona yihí xiñi ra. Ta nyaá noo sivi chi ra cha noo tuhun ri maa ra chitó ra ñáá sivi nyaá chi ra.

<sup>13</sup> Ta ñihno ra noo sahma iñi niñi. Ta maa ra nañi ra Tuhun Cahán Nyoo.

<sup>14</sup> Ta canyicón sindaro andivi chi ra, cañihno ra sahma linu finu, sahma cuichin ta ndii. Ta cayosó ra caballu cuichin.

<sup>15</sup> Ta chichi yuhu ra nañi Tuhun Cahán Nyoo cuan, quitá noo mityi cha xaan ni nduvi chiyo yuhu, vatyí chihin tuhun cahán ra cusañicuehe ra

ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví. Ta ñihi cunyaca ñaha ra chi ñu tari chihin noo yutun caa. Maa ra cutachi tuñi ra chi ñu tari noo ra cha sacunyihi tichaha ndiví chihin chaha ra. Ta cusacoho ra vinu uva chi ñu, ta ihya cuñi chi catyí tyi cuxaan Nyoo chihin ñu ta cutachi tuñi ra chi ñu vatyí chaha xaan ñu tisihi chi Nyoo ra iyó tandihí tunyee ñi chii.

<sup>16</sup> Ta nu sahma ra ta nu síhin ra cuan nyaá letra cha catyí tyehe caa: “Thya cuví Ra cuví nuu chi tandihí rey. Ta ican ra cuví nuu chi tandihí ra nyacá ñaha.”

<sup>17</sup> Tyicuan ta nyehí chi nonga ángel nanyaá ra nu ñanyii. Ta chihin tandihí fuerza ra canachaa ra chi tandihí saa cha candavá ityi andiví, ta catyí ra chi ti:

—Ñaha ndo ta candu ñin ri ndo vatyí cuxiñi ndo cha chaha Nyoo cachi ndo.

<sup>18</sup> Vatyí cachi ndo coño ra cacuví rey ta ra cuví nuu chi sindaro ta chi ra ndachan xaan saha chii. Ta cachi ndo coño caballo ta coño ñuhu ra cha cayosó chi ti. Cachi ndo coño tandihí ra, vasi ra yori chitoho o ra iyó chitoho, vasi ra nyihi o ra chahnu —catyí ra chi saa.

<sup>19</sup> Tyicuan ta nyehí chi quití quiñi caa cuan ta chi ra cacuví rey cha iyó síqui ñuhu ñáyiví chihin sindaro cuenda ra, vatyí candu ñin ri ra vatyí cacañi tahan ra chihin ra yosó caballo cuichin cuan ta chihin sindaro cuenda ra.

<sup>20</sup> Ta tñin ra chi quití quiñi caa cuan ñin ri chihin ra cuví profeta cuendu cuan, vatyí chihin nuu quití quiñi caa cuan ta sacuví ra cuendu cuan milagru, ta sandaví ñaha ra chi ñáyiví cha chaha

chi cunyaa tuñi quit̃i quiñi caa cuan, ta chi ñu sacahnú chi xiñahñu ti. Ta nyitó nyitó ra ta tuchi ra yosó caballu cuichin chi ñnduvi ra nu ñuhu cha cayú chihin azufre.

<sup>21</sup> Ta tandih̃i ca ñu cachih̃i ñu chihin mityi xaan cha quit̃a yuhu ra cha yosó caballu cuichin cuan. Ta tandih̃i maa saa, cachach̃i xaan ti coño ñu.

## 20

### *Nu sañahá chi cuenda noo mil cuiya*

<sup>1</sup> Cha yah̃a tuhun cuan ta nyeh̃i chi noo ángel vachi noó ityi andiṽi ta yih̃i ndaha ra ndaha ticu yuvehe yavi cono cuan. Ta yih̃i tucu ndaha ra noo cadena cahnu.

<sup>2</sup> Ángel ihya t̃in ra chi coo cahnu cuan, quit̃i cha cuví Coo Chahnu cuan, cha cuví cuihna. Ta chahñi ra chi ti chihin cadena noo mil cuiya.

<sup>3</sup> Ta tuch̃i ra chi ti yavi cono cuan. Ta yucuan nacasi ra chi ti. Ta tyaa ra noo sellu yuvehe cuan tacuhva cha ma sandavi ñaha ca ti chi ñáyiṽi iyó siqui ñuhu ñáyiṽi, nyacua nya cha yaha noo mil cuiya. Ta cha yaha noo mil cuiya cuan ta cundachi tucu ti suhva ca quiṽi.

<sup>4</sup> Yah̃a cuan ta nanyeh̃i cuaha xaan tyayu tayucú. Ta nuu chi nyicú ñu cha chicoo ityi chi vatyti tachi tuñi ñu chi ñáyiṽi. Ta nyeh̃e tiqui añima ñu chahnỹa ñáyiṽi xiñi cha cuenda cha cah̃an ñu tuhun Nyoo cha chah̃a cuenda ra Jesús chi ñu. Ta maa ñu, ña sacahñu ñu chi quit̃i quiñi caa cuan, ni chi xiñahñu ti, ni ña chah̃a ñu chi ñu cha cunyaa tuñi ti tyaan ñu, ni ndaha ñu. Nyeh̃i

vatyi ican ñu ihya, canandoto ñu ta chicunyaca ñaha ñu chihin ra Cristo noo mil cuiya.

<sup>5</sup> Ican ñu ihya cuví cha nandoto cha xihna ca. Soco inga ityi ndiyi ña nandoto ñu nyacua nya cha yaha mil cuiya cuan.

<sup>6</sup> ¡Si! xaan cuñi ñu ii cuenda Nyoo, ñu cha tahn chi nandoto cha xihna ri! Ta ma cuhun ñu tuhun chihí cu uvi nu cuví anyaya nu tachí tuñi Nyoo chi añima ña vaha. Vatyí cucuvi ñu sutu cha cuenda Nyoo ta cuenda ra Cristo. Ta cucunyaca ñaha ñu mil cuiya chihin ra.

<sup>7</sup> Ta cha yaha mil cuiya cuan, tyicuan ta cundachi cuhna nu ñohó ra vehe caa.

<sup>8</sup> Ta cuquita ra, ta cusandavi ñaha ra chi ñáyivi nicahnu siqui ñuhu ñayivi. Cuquita ra vatyí cusandavi ñaha ra chi ñáyivi Gog ta Magog, ñu xaan iñi chi Nyoo. Ta cusandu in ri ra chi sindaro ñuu cuan vatyí cuhun ra cuatyí. Cuaha xaan ra, tari maa ñiti yuhu tyañuhu.

<sup>9</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra nicacahnu siqui ñuhu ñayivi. Ta cachasi cutya ra nu iyó ñu cuenda Nyoo ñuu Jerusalén nu cuñi xaan Nyoo. Soco Nyoo cusaquichi ra ñuhu ityi andivi ta cucahmi chi chi tandihí sindaro cuan.

<sup>10</sup> Ta cuhna cha sandaví ñaha chi ñu, cutuchi Nyoo chi ra chichi anyaya cahnu nu cayú ñuhu chihin azufre, nu tuchi tucu ra chi quití quiñi caa cuan ta chi ra cha cuví profeta cuendu. Ta yucuan cunyehe ra tindoho tyicuan ri maa ndiyaca ta ñiyaca.

*Nu cua cutuñi chi ñáyivi nu tyayu cuichin nu nyaá Nyoo*

<sup>11</sup> Tyicuan ta nyehi noo tyayu cuichin cahnu. Ta nyehi chi ra nyaá nuu tyayu cuan. Ta chihin nuu ra ta cuanaa ñuhu ñayivi ta andivi. Ta ñahri ca maa nu cucunyaa chi.

<sup>12</sup> Ta nyehi chi tandihi ñu ndiyi, ñu chahnu ta ñu nyihi, tayucú ñu nuu Nyoo. Tyicuan ta canuñá libru cha nyaá tandihi cha sacuvi ñu quivi chiyó ñu ñayivi. Ta nuña tucu inga libru cha nyaá sivi ñu cha cuconyito tyicuan ri maa chihin Nyoo. Ñu ndiyi cuan cuacutuñi chi ñu ñáá ndihi cha chinyacuvi ñu cha nyaá nu tandihi libru cuan.

<sup>13</sup> Ta tyañuhu nacuhva cuenda chi chi ndiyi cha cumí chi. Ta tandihi nu nyicú ñu chihí nu nyacá ñaha Tuhun Chihi, nacuhva cuenda chi ndiyi cha cumí chi. Ta tandihi ñu cuatahan chi chi ñu yoso cuhva cha casacuvi ñu.

<sup>14</sup> Tyicuan ta cundihí Tuhun Chihi cuan ta ñahri ca nu cuacunyicu ñu chihi, vatyí cutuchi Nyoo chi ninduvi tahan cuan chichi anyaya cahnu nu cayú ñuhu. Ta ican ihya cuví Tuhun Chihi Cu Uvi.

<sup>15</sup> Ta yucuan tuchi ra chi ñu cha ñahri sivi nyaá nu libru cha cuenda ñáyivi cha cua conyito chihin Nyoo tyicuan ri maa.

## 21

### *Nu nyehe ra Juan andivi chaa ta ñuhu ñayivi chaa*

<sup>1</sup> Yahá cuan ta nyehi noo andivi chaa ta noo ñuhu ñayivi chaa, vatyí andivi ta ñuhu ñayivi cha xihna ri cuanaa chi. Ta tyicuan caa tucu tyañuhu, cuanaa tucu cuan.

<sup>2</sup> Yuhu ra Juan nyehi ñuu ii Jerusalén chaa cha vachi noó ityi andivi nu nyaá Nyoo. Ta tyaqui

xaan nduvij chi tari noo ñaha cha cua tandaha chihin noo ra, tyicuan caa nduvij chi.

<sup>3</sup> Ta chiñi noo ndusu ñihi cha quita ityi andivi, ta catyí chi:

—iNyehe ihya! Nyoo, iyó ra mahñu ñáyivi. Ta cua coo ra chihin ñu. Ta maa ñu cua cuvi ñu ñuu ra. Ta cua cunyaa ra chihin ñu. Ta cua cuvi ra Nyoo cuenda ñu.

<sup>4</sup> Ta Nyoo cunacuhva ra ndutya nuu ñu. Ta ma cúvi ca ñu. Ta ma cucuihya ca iñi ñu. Ma cuacu ca ñu vatyí ma nyehe ca ñu tindoho. Ta ma nyehe ca ñu cha uhvi. Vatyí tandihí cha chiyo, cha yahá tuhun —catyí chi.

<sup>5</sup> Tyicuan ta Nyoo, ra cha nyaá nu tyayu cahnu, catyí ra:

—Nyehe. Sanduchaj tandihí maa cha iyó.

Ta catyí tucu ra:

—Tyaa tuhun ihya, vatyí tuhun cahín ihya, ndicha. Ta cuví cunñi iñun vatyí tuhun cahín cuchino cava —catyí Nyoo chii.

<sup>6</sup> Yahá cuan ta catyí tucu ra chii:

—Cha tandihí chinq cava vityin. Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cundoi nu ndihí tuhun.

Ñáyivi cha ityi ndutya cha cuñi ñu tuhun yuhu, cucuhve ndutya cha chahá ñáyivi cha ma naa ca maa coho ñu, ta ñahri cutiyahvi ñu.

<sup>7</sup> Ñu cha cuví chasaha chi ra ña vaha, cuñihi ñu tandihí ihya, tari noo cha cundoo chi ñu. Ta yuhu cucuvi Nyoo cuenda ñu ta maa ñu cucuvi ñu sehi.

<sup>8</sup> Soco ñáyivi cha yuhví xaan, ñu cha ña chinó iñi, ñu cha quiñi iyó, ñu cha chahñi ñáyivi, ñu iyó chihin rayñi, ta ñima yñi ñu cuví, o ra iyó chihin ñusihi ta ñima ñasihi ra cuví, ñu tasi, ñu casacahnú

xitohyo, ta tandihí ñu cuendu, tandihí ñu cuan, tahán chi cuhun ñu chichi anyaya cahnu nu cayú ñuhú chihin azufre, nu cuví Tuhun Chihi Cu Uvi, nu tachi tuñi Nyoo chi añima ña vaha.

*Nu nyehe ra Juan yoso caa cucuvi ñuu Jerusalén chaa*

<sup>9</sup>Tyicuan ta quichí noo ángel cha ucha tahan cuan, ra cha canyisó ndi ucha copa tyitú chihin ndi ucha tahan tindocho cuan. Ta cahán ra chihin ta catyí ra:

—Ñaha, ta cusañahi chuun yóo ñu cuví ñu yihí cuenda ra Cristo, ñu cha cuví tari ñasihí ra, tyi ra cuví Mbee Luhlu cuví ra —catyí ra chii.

<sup>10</sup>Ta Tatyí Ii Nyoo chinyacá chii noo yucu cahnu ta sucun. Ta sañaha ra ñuu ii, ñuu Jerusalén cahnu cuan chii. Maa maa cuhva cha vachi noó ñuu cuan ityi andivi nu nyaá Nyoo, sañaha ra chii.

<sup>11</sup>Xiño xaan ñuu cuan chihin cha tyaquí Nyoo. Xiño xaan tari caá noo yuu tyaquí, tari caá yuu jape, ta xiño tari ino.

<sup>12</sup>Nicachico ñuu cuan sucun xaan sama. Ta iyó uchi uvi tahan yuvehe. Ta noo ángel nanyaá tahan tahan yuvehe. Ta ndi uchi uvi tahan sivi tata ñáyivi Israel nyaá yuvehe cuan.

<sup>13</sup>Uñi tahan yuvehe cuan nyaá ityi nu caña ñanyii. Ta uñi tahan ityi norte. Ta uñi tahan ityi tyañuhu. Ta uñi tahan ityi nu quee ñanyii.

<sup>14</sup>Uchi uvi tahan yuu yihí nu sama ra nu cacú chaha chi. Ta nuu yuu cuan nyaá sivi ndi uchi uvi apóstol cuenda ra cuví Mbee Luhlu.

<sup>15</sup>Ta ángel cha cahán chihin cuan, yihí ndaha ra noo yutun xuhun cuan, vatyi chihin cuan

cutyicuhva ra ñuhú ñuu cuan, ta yuvehe ta nu sama nicachico ñuu cuan.

<sup>16</sup> Cumi tahan tutun ñuu cuan nyaá. Ta inuu ri cuhva cha quehen ta cha cañi. Ta ángel cuan tyicuhva ra ñuu cuan chihin yutun xuhun cuaan cuan. Ta tyicuhva ra, ta quita uvi mil uvi cientu kilómetro. Ta inuu ri cha cañi ta cha sucun ta cha quehen.

<sup>17</sup> Tyicuan ta tyicuhva ra nu sama nicachico ñuu cuan. Ta quita ñi xico cumi metru cha cocon, tari tyicuhvá ñáyivi, tyicuan caa tyicuhva ángel cuan.

<sup>18</sup> Chihin yuu jaspe sama yuhu ñuu cuan. Ta maa maa ri xuhun cuaan cuví ñuu cuan. Tari caá noo ino cha ndi vavaha, tyicuan caa.

<sup>19</sup> Ta yuu cha cuví cimientu cuan tandi ri maa nuu yuu tyaquí cuví: yuu cha xihna ri cuví jaspe; yuu cha cu uvi cuví yuu zafiro; yuu cha cu ñi cuví yuu ágata; yuu cha cu cumi cuví yuu esmeralda;

<sup>20</sup> ta yuu cu ohon cuví yuu ónice; ta cha cu iñu cornalina; ta cha cu ucha crisólito; ta cha cu ña berilo; ta cha cu in topacio; ta cha cu uchi crisoprasa; ta cha cu uchi in jacinto; ta yuu cu uchi uvi cuví amatista.

<sup>21</sup> Ndi uchi uvi yuvehe cuan cuví chi uchi uvi tahan perla. Tahan tahan yuvehe cuan, ta chino chi chihin noo ri perla. Ta nu cuví ityi cahnu ñuu cuan, maa ri maa xuhun cuaan cuví, tari ino cha xiño.

<sup>22</sup> Ni noo vehe ñuhu ña nyehí chichi ñuu cuan, vatyí Sutu yo Nyoo, ra iyó tandi tunyee iñi chii, ican cuví vehe ñuhu ñu cuan, ta tyicuan caa tucu ra cuví Mbee Luhlu.

23 Ñuu cuan ña chiñuhú cha sacundichín ñanyii. Ta ni cha ndichin yoo ta ña chiñuhú. Vatyí suri maa cha ndichin Nyoo chihin ra cuví Mbee Luhlu cuví cha sacundichin chichi ñuu cuan.

24 Tandihí ñu cha cacu aña, cucaca noo ñu nu ndichin ñuu cuan. Ta ra cacuví rey síqui ñuhu ñayiví cunyaca ra cha tyayí ra ta cuhva cuenda ra tandihí cha cahnu cacuví ra chí ñuu cuan.

25 Ta ma nacunyasi yuvehe cha ñicahñu, ta yucuan ma coo cha cha cuaa.

26 Ta tandihí cha tyayí, ta cha cahnu, cha iyó síqui ñuhu ñayiví cuchaa chí nya ñuu cuan.

27 Soco ma cuvi quihví cha quiñi caa. Ni noo ñu sacuví cha quiñi caa, ni ñu cuendu ma cuvi quihví ñu. Noo ri maa ñu nyaá sívi nu libru ra cuví Mbee Luhlu cuquihví ñu, vatyí cuconyito ñu chihin ra tyicuan ri maa.

## 22

1 Tyicuan ta sañaha ángel cuan noo yuvi cuii vavaha chii. Nduya cha chahá cha conyito yo cuví. Cuii vavaha tari noo yutyi finu. Ta quitá yuvi cuan nuu nyaá tyayu Nyoo ta nu nyaá ra cuví Mbee Luhlu.

2 Mahñu ityi cahnu ñuu cuan ta ninduvi chiyo yuvi cuan, nanyaá yutun cha chahá cha conyito yo. Ta uchi uvi chaha cha noo cuiya chahá tun chiti. Tahan tahan ri yoo chahá tun chiti. Ta ndaha tun, vaha cha cuví tatan chí ñáyiví iyó síqui ñuhu ñayiví.

3 Ñuu cuan, ñahri maa cha ña vaha cucoo vatyí yucuan nyaá Nyoo nu tyayu ra ta cucunyaca ñaha

ra chihin ra cuví Mbee Luhlu. Ta cusacahnu ñu cuenda ra chi ra.

<sup>4</sup> Ta cunyehe ñu chi ra chihin nuu ñu. Ta cua cunyaa sivi ra tyaan ñu.

<sup>5</sup> Ta ma coo ca cha cha cuaa yucuan. Ta ñu coo yucuan ma cuchiñuhu ñuhu lámpara chi ñu, ni ñuhu ñanyii. Vatyí Nyoo Sutu yo cusacundichin ra nu nyicú ñu. Ta maa ñu cucunyaca ñaha ñu chihin ra tyicuan ri maa.

*Nu sañahá chi vatyí cha cuyatyin quichi ra Cristo*

<sup>6</sup> Tyicuan ta catyí ángel cuan chii:

—Ihya tuhun ndicha cuví, ta cuví cunii iñun vatyí cuchino cava tuhun ihya. Ta suri maa Sutu yo Nyoo ra cahán chihin yuhu ra cacuví profeta cuenda ra ta cha naha, ican ra tachí ra chí ángel ra, vatyí sañaha ra chí ñu sacuví tyiño nuu ra yoso caa cucuvi cha numi ri —catyí ra.

Ta catyí Sutu Mañi yo:

<sup>7</sup> —¡Cha cuñí quichi! —catyí ra.

¡Sii xaan cuñí ñu cha sacuví cuhva cahán tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya!

<sup>8</sup> Yuhu ra Juan, chiñi tuhun ihya. Ta nyehi tandihí ihya. Ta cha yahá nyehi ta chiñi, chicuiñi chiti chaha ángel cha sañahá cuan chii, vatyí sacahni chi ra.

<sup>9</sup> Soco maa ra catyí ra chii:

—Ma sacahnun chii, vatyí yuhu, musu Nyoo cuví, tari yoho. Ta yañun cuví, tari ra yañi yo cha cacuví profeta cuenda Nyoo, ta tari tandihí ñu quichahá tuhun cha nyaá nu libru ihya. Chi Nyoo tahán chi sacahnu yo —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Ta catyí tucu ra chii:

—Ma tixehun tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya, vatyí cha cuyatyin quiví cha cuchino cava chi.

<sup>11</sup> Soco saña chi ñu quiñi iyó, na sacuvi ca maa ñu cuhva cuñí maa ñu. Ta ñu sacuví cuatyí na sacuvi ca maa ñu. Soco ñu sacuví cha vaha, na sacuvi ca ñu cha vaha. Ta ñu ii, ñu nacuhva cuenda añima chi Nyoo, na cu ñi ca iñi ñu chihin ra —catyí ra chii.

<sup>12</sup> Ta Sutu Mañi yo catyí ra:

—Nyehé ndo. Cha cuyatyin quiví quichi. Ta cutiyahvi chi tahan tahan ñáyiví yoso cuhva cha sacuví ñu, tatu cha vaha o cha ña vaha.

<sup>13</sup> Yuhu cuví ra xihna cuiri ta yuhu cundoi nu ndihí tuhun, yuhu iyé nu quichaha tandihí ta cucoo que nu cundihí tuhun —catyí Sutu Mañi yo.

<sup>14</sup> Sií xaan cucuvi chi ñu sanduvii sahma o añima cuví cuan, vatyí coo ityi chi ñu cachi ñu chiti yutun cha chahá cha conyito añima yo tyicuan ri maa. Ta cuví quihvi ñu yuvehe ñuu cuan.

<sup>15</sup> Soco ñu cha sacuví cha quiñi caa, ñu tasi, ñu cha iyó chihin tahan, ta ñima ñasihí ra o yí ñu cuví, ñu chahñi ñáyiví, ñu sacahnú xitohyo, ta tandihí ñu ñi cuendu ta sandavi ñaha ñu, tandihí ñu cuan, cundoo ñu ityi chata ñuu cuan.

<sup>16</sup> Ta catyí tucu Sutu Mañi yo:

—Yuhu ra Jesús, sacuhin chi ángel cuende vatyí sacoto ra tandihí tuhun ihya chi ñu nyicú vehe ñuhu. Yuhu cuví ñáyiví chahnu chi rey David. Ta vachi tiqui tata ra ñandihí. Ta cuví tiqui tiñoo cahnu cha xiño, cha caña cha ñaa ca —catyí ra.

<sup>17</sup> Tatyí Ii Nyoo ta ñasihí ra cuví Mbee Luhlu cha cuví ñu cuenda ra, catyí ñu tyehe caa:

—Ñaha, Sutú Mañi yuhu —catyí ñu.

Ta ñu chiñi tuhun ihya, ta catyí ñu chi ra:

—Ñaha —catyí ñu.

Ta ñu ityi ndutya cha conyito yo chihin, ta tandihí ñu cuñi quichi, na quichi ñu ta coho ñu ndutya cha chahá cha conyito añaima yo, ta ñahri cutiyahvi ñu.

<sup>18</sup> Ta yuhu catyí chi tandihí ndo cha chiñi ndo tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya, yuhu sacoté chi ndo noo tuhun ihya: Tatu nya noo ñáyivi sanducuaha ca ñu tuhun ihya, Nyoo cunatyiso ca ra tndoho cha nyaá nu libru ihya siqui ñu.

<sup>19</sup> Ta tatu nya noo ñáyivi tinyaa ñu suhva tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya, Nyoo cu tinyaa ra cha tahán chi chi ñu cha nyaá nu libru cha cahán chi tuhun cha cuconyito ñu tyicuan ri maa ta cucoo ñu ñuu ii cuan. Ta ma tahan ca chi chi ñu cha vaha cha cahán nu libru ihya.

<sup>20</sup> Ta Sutú Mañi yo ra cha chahá cuenda ihya catyí ra tyehe caa:

—Cha ndicha vatyi cha cuñi quichi —catyí ra.

Ta yuhu catyí:

—Na cuvi chi tyicuan caa. Ñaha, Sutú Mañi yuhu, Jesús —catyí yuhu.

<sup>21</sup> Na naquehen tandihí ndo cha vaha chahá Sutú Mañi yo Jesucristo chi yo. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

**Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo**  
**New Testament in Mixtec, Jamiltepec**  
**(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

**Copyright Information**

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Jamiltepec

**© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source  
files dated 29 Jan 2022

7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38